

# LE PETIT JOURNAL

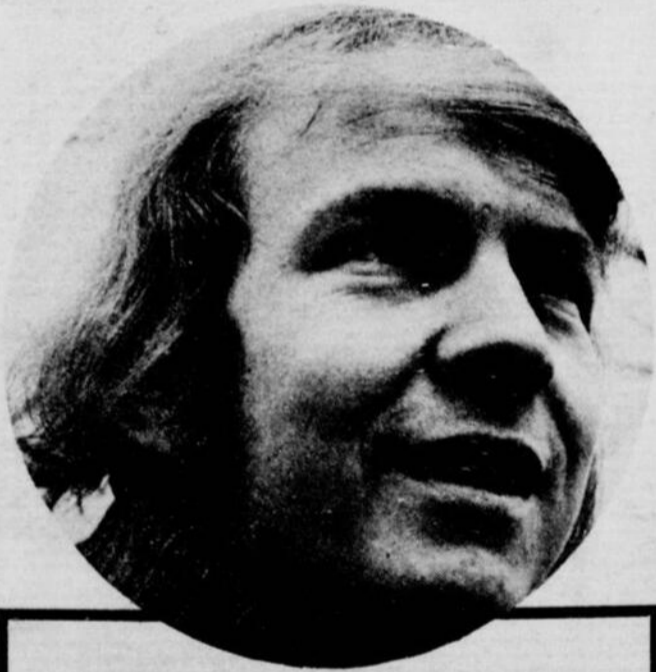
• Montréal — 46<sup>e</sup> année • No 9 • Semaine du 30 déc. 1971 au 5 jan. 1972

• Services à domicile 25¢ • E.-U.: 30¢ • 25¢

*Le professeur Gazon dévoile*



# L'AVENIR DU BÉBÉ JUSTIN TRUDEAU



**Plus de secrets  
à Québec avec  
la chronique du  
"p'tit" Gillet**

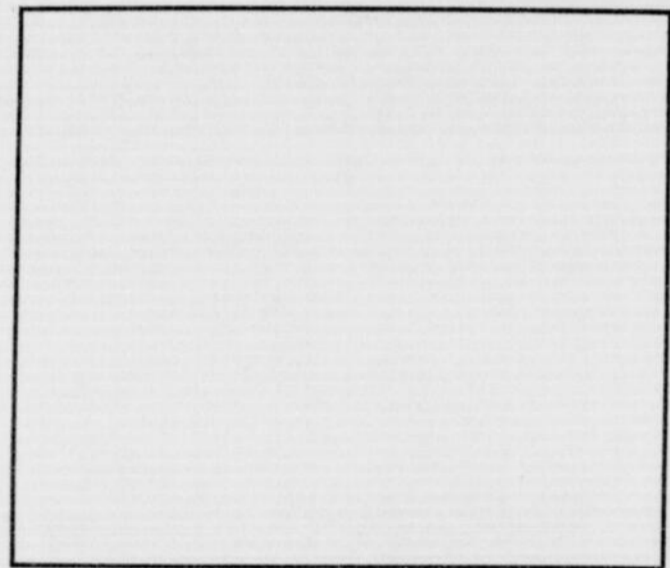


Henri Richard, le capitaine du Canadien, mérite toujours d'être cité en exemple à la jeunesse sportive du Québec. A l'occasion du Nouvel An, nous le présentons, en compagnie de sa famille.

(Photo John Taylor)

# A ces vedettes de l'actualité

## NOTRE CADEAU DU JOUR DE L'AN



Si vous aviez à faire un cadeau du Jour de l'An à nos hommes politiques et à quelques célébrités de la scène canadienne ou québécoise, que leur offririez-vous? Pour vous tirer d'embarras, nous y avons pensé pour vous et voici ce que nous vous suggérerions:

A Pierre Elliott Trudeau, premier ministre parfois négligé, le disque de Charles Aznavour «Tu te laisses aller.»

A Robert Stanfield, chef de l'Opposition et francophone laborieux, «Le français sans peine» de la méthode Assimil.

A Robert Bourassa, autre premier ministre plein de promesses, «Autant en emporte le vent» de Margaret Mitchell.



A M. Bernard Pinard, ministre de la Voirie, une station-service miniature.

CE NE SONT PAS CES  
PALTOQUETS, CES  
GREDINS, MALOTRUS  
DE LA HAUTE QUI  
ME FERONT PEUR !!



A Michel Chartrand, «Le dictionnaire des insultes» pour améliorer et enrichir son vocabulaire.

A Gabriel Loubier, chef de l'Opposition qui a promis de ne prendre plus que des scotchs simples, «les cocktails de Jacques Normand».

A Edgar Benson, ministre fédéral des Finances qui en veut encore à notre argent, «Arsène Lupin, gentleman-cambrioleur» de Maurice Leblanc.

A Claude Castonguay, ministre des Affaires sociales et père des bills 250 et suivants, «l'Art de se faire des amis» de Dale Carnegie.

A Louis-Philippe Lacroix, whip du Parti libéral, «La zizanie», de la collection Astérix et Obélix.

A Camil Samson, chef du Parti créditiste québécois, un billet pour aller voir le film «Tiens-toi bien après les oreilles à papa!»

A Michel Chartrand, chef syndicaliste au verbe haut et coloré, «le dictionnaire des insultes» de chez Tchou afin d'enrichir son vocabulaire.

A Réal Caouette, chef du Parti créditiste canadien, ennemi juré des syndicalistes et des indépendantistes, «J'irai cracher sur vos tombes» de Boris Vian.

A Jean Drapeau, maire de Montréal, la chanson de Charles Trenet «Paie des dettes» et la série télévisée «Les Joyeux naufragés».

A M. Lucien Saulnier, président de la CUM qui a vu ses taxes haussées, «Ali Baba et les 40 voleurs», conte oriental.

A Maurice Tessier, ministre des Affaires municipales qui n'en rate jamais une, «Les mémoires d'un âne»; de la comtesse de Ségur.

A Pierre Vallières, révolutionnaire et penseur fugitif, «Les illusions perdues», de Milton.

A Guy Saint-Pierre, ministre de l'Éducation, le disque de Robert Charlebois, «Je suis tout écartillé».

A René Lévesque, chef du PQ, «La grande illusion».

A Jérôme Choquette, ministre de la Justice, «Le guide du self-défense» de Louis Arpin et un enregistrement de l'indicatif de la série «Have gun, will travel» avec accompagnement au Colt 45.

A Claude Ryan, directeur du Devoir au visage imperturbable, «Bonjour, tristesse» de Françoise Sagan.

A Renaude Lapointe, ancienne journaliste et nouveau sénateur, «La mégère apprivoisée», de Shakespeare.

A Jean-Luc Pépin, ministre de l'Industrie et Commerce, «Le tour du monde en 80 jours» de Jules Verne.

A Jean Marchand, ministre du Développement régional la chanson de Tex Lecor, «Tant que mon frigidaire sera plein, je fermerai ma g...»

Aux membres du FLQ abandonnés par leur penseur, «Sans famille» d'Hector Malot.

Aux chefs syndicalistes, Louis Laberge, Marcel Pépin et Yvon Charbonneau, qui ont fait peur au bon monde le 29 novembre dernier, «Les misérables» de Victor Hugo.

A Paul Desmarais, président de Power Corporation, un abonnement à «Québec-Presse».

Aux gars de Lapalme, une «braoule» pour les aider à en manger encore.

A Léopold Simoneau, ex-directeur de l'Opéra du Québec, «Le fantôme de l'opéra».

A Jean Cournoyer, ministre du Travail et arbitre par excellence des conflits, syndiaux, la chanson «Entre les deux, mon coeur balance».

A Gérard Pelletier, secrétaire d'Etat, dispensateur de bourses l'enregistrement des «Millions d'Arlequin».

A Bernard Pinard, ministre de la Voirie et des Transports, une station-service miniature pour son bureau.



A Camille Samson, un billet pour aller voir «Tiens-toi bien après les oreilles à papa».

psigneult



Vierge d'ascendance, Justin-Pierre Trudeau aura la beauté de sa mère et la séduction de son père. Protégé par Jupiter et Uranus, il sera riche et chanceux en affaires. Sa vibration cosmologique étant 8-9-3, il pourra souffrir de furoncles. Sa biorythmie étant à 1-2-3, il vivra longtemps s'il passe les caps difficiles de ses 14, 24 et 26 ans.

Voilà, en résumé l'horoscope de l'héritier qui vient de naître à Ottawa, à 21:27 heures, le jour de Noël... l'héritier du Premier ministre du Canada.

C'est avec beaucoup d'amabilité que le professeur Henri Gazon, de réputation internationale, a accepté de tracer, à la demande du PETIT JOURNAL, l'horoscope de Justin-Pierre Trudeau. Il s'est penché longuement sur les aspects planétaires du destin de l'enfant.

### Les aspects planétaires

Un horoscope fait sérieusement ne peut échapper à une description technique assez poussée. Toutefois, devant l'importance du cas particulier que représente l'enfant d'un premier ministre, le professeur Gazon juge utile de nous donner l'essentiel des aspects planétaires du destin de bébé Trudeau.

« L'enfant Trudeau dit le professeur, est Mars à 29 degrés dans le Poissons dans sa troisième maison. La Lune est à un degré et 40 minutes dans le Bélier. Saturne rétrograde à zéro degré du Gémeaux dans sa 6e maison. Pluton à 2 degrés dans la Balance dans sa 10e maison. Uranus à 18 degrés dans la Balance dans sa 10e maison. Neptune à 3 degrés dans le Sagittaire dans sa 12e maison et Jupiter à

22 degrés dans le Sagittaire dans sa 12e maison. »

« Justin-Pierre est né au premier quartier de la Lune, un samedi. Il est donc considéré comme un Capricornien du 1er décan. Son ascendant est Vierge. Sa vibration de naissance est 7-3-9, qui se réduit à 1. Sa vibration cosmologique est 8-9-3 qui se réduit à 2 et sa biorythmie est à 1-2-3. »

— Est-ce que l'on peut déduire immédiatement quelques traits de caractère de ces aspects planétaires? demandons-nous au professeur Henri Gazon.

« Oui, par exemple, on peut avancer que la présence du Soleil de Jupiter et de Mercure met en relief sa maison 12, celle des ennemis cachés contre qui, par conséquent, il sera toujours protégé. D'ailleurs, il est né sous d'excellentes configurations de Jupiter et d'Uranus, ce qui lui confère la protection de personnes influentes, lui apporte la richesse et aussi de la chance dans les transactions financières qu'il fera dans l'avenir. »

### De nombreuses aventures sentimentales

« Cet enfant qui est né protégé économiquement parlant, poursuit l'astrologue, aura une grande force de volonté et s'intéressera à l'occulte, aux mathématiques, aux sciences para-normales et à l'astrologie. »

« Il sera sociable, aura une personnalité magnétique et attirera la sympathie du sexe opposé. Il aura donc de nombreuses aventures sentimentales. Il sera discret et ponctuel mais ne se montrera pas toujours stable. »

« Fils d'un homme politique, on peut se demander s'il s'intéressera aux problèmes du gouvernement: ses aspects planétaires montrent d'abord qu'il pourra s'intéresser au

## Le professeur Gazon dévoile

# L'AVENIR DU BÉBÉ JUSTIN TRUDEAU



Les époux Trudeau, photographiés trois semaines après leur mariage surprise, alors qu'ils faisaient du ski au Mont-Tremblant.

droit mais on voit que cela sera dans le but de faire de la politique. »

« L'enfant Trudeau s'intéressera aussi à la psychologie. Astronomiquement, on peut le décrire comme un passionné à froid, un homme qui s'inquiétera toujours pour savoir s'il atteindra ses buts. Ses aspects planétaires majeurs lui octroient le pouvoir ainsi que la force nécessaire pour renverser les obstacles de la vie. »

« Enfin, au point de vue pathologique, on devra surveiller en lui son sang lourd pouvant lui provoquer des furoncles ainsi qu'une tension artérielle élevée. »

### Le destin de Justin-Pierre

Maintenant que l'on connaît le caractère qu'aura l'enfant de Pierre Elliott Trudeau on peut, toujours en se basant sur les aspects planétaires, prévoir ce que sera son destin. C'est ce que fait le professeur Gazon.

« La vie de Justin-Pierre Trudeau sera fortunée, quoique complexe. Même si son éducation était façonnée par des tuteurs, c'est lui-même qui fera le choix de sa profession, car il aura une personnalité n'admettant pas les efforts des autres pour lui imposer quoi que ce soit. »

« Physiquement, il ressemblera à sa mère, sera très attrayant, aura un sourire sobre, séduisant mais énigmatique, et ses yeux interrogateurs donneront parfois l'impression d'être rusés. Il pourra par conséquent donner l'impression de se moquer de ceux qu'il écouterait. »

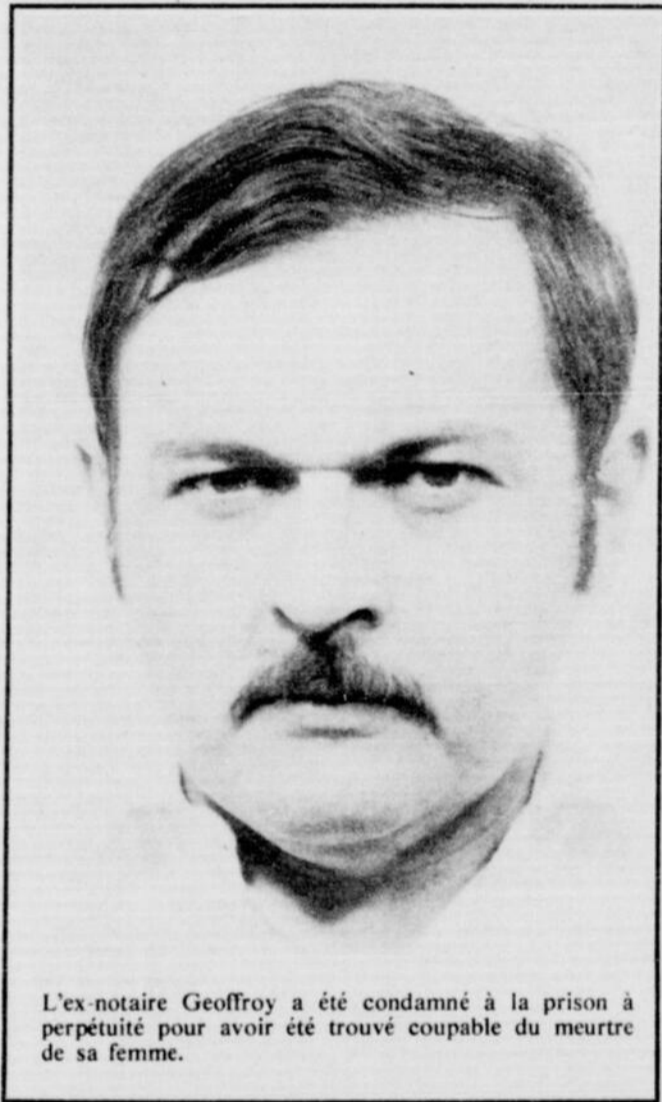
« Jupiter en 12 ayant bon aspect avec Uranus, il lui sera conféré la protection de l'impondérable, la force pour vaincre ses ennemis, la maladie ou l'adversité sous toutes ses formes. Il jouira d'un certain coefficient de chances pures. Ses jours heureux seront les 2, 11, 20 et 29. Comme ces dates tombent un jeudi ou samedi coïncidant avec le premier quartier de lune, cet enfant recevra des honneurs dès son très jeune âge. On peut prédire qu'un titre de noblesse honorifique lui sera concédé par un souverain étranger. »

« Justin-Pierre Trudeau est né prince et mourra en grand seigneur. »

« Sa vie sera longue et fortunée. Il faudra néanmoins le prévenir contre les accidents durant ses 14e, sa 24e et sa 26e années. »

# L'évasion de Geoffroy:

## UN COUP MONTÉ ?



L'ex-notaire Geoffroy a été condamné à la prison à perpétuité pour avoir été trouvé coupable du meurtre de sa femme.

C'est pour tenter de camoufler une erreur magistrale de leur part que les autorités pénitentiaires n'ont avisé que tardivement les autorités policières du Québec de l'évasion du notaire-meurtrier Yves Geoffroy.

Telle est, semble-t-il, la seule conclusion à tirer de l'inconcevable aventure qui a permis au riche notaire de retrouver la liberté...sans coup férir, moins de 14 mois après avoir été condamné à la prison à perpétuité.

C'est par des pressions occultes qu'il nous a été impossible de préciser que le notaire Geoffroy a obtenu la permission de se marier durant sa peine. Cette permission n'a été que très rarement accordée (même à Coffin au pied de l'échafaud), surtout à des prisonniers sans le sou.

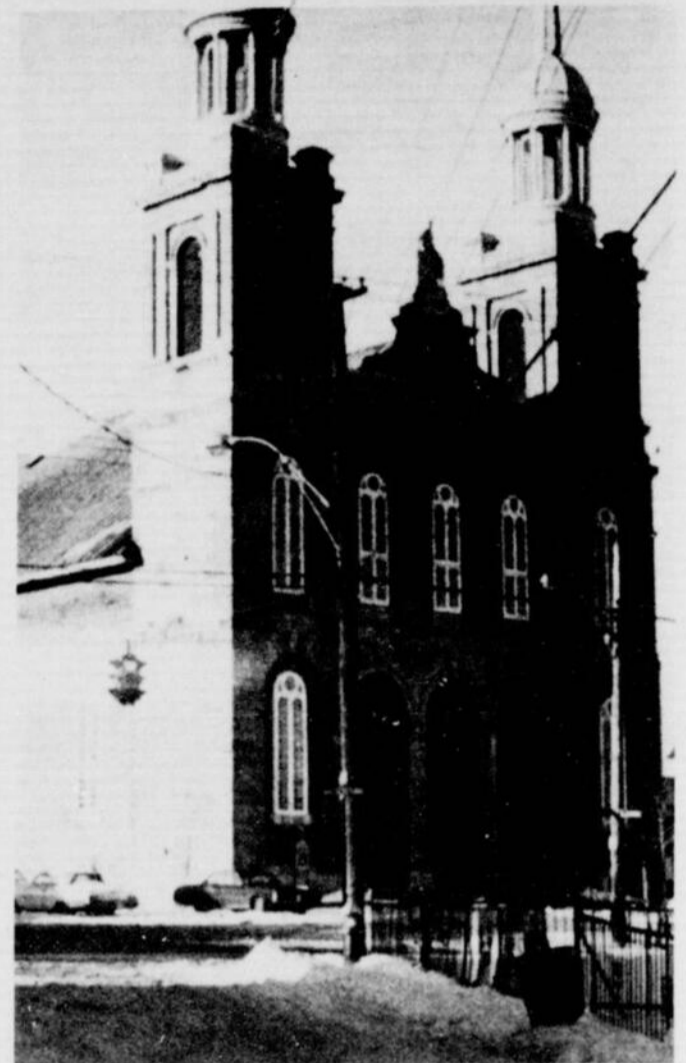
Toujours est-il que le notaire Geoffroy, la veille de Noël, obtenait un congé de probation de 48 heures qui avait été signifié aux autorités pénitentiaires par la puissante Commission fédérale des libérations conditionnelles.

### En liberté... non surveillée

Ce n'est d'ailleurs pas sans surprise que les autorités apprennent que Geoffroy devait se voir accorder un congé sous l'appellation de « Code 26 j » et non un « Code 28 ». La surprise est d'autant plus compréhensible que dans les deux cas, le prisonnier obtient un congé provisoire pour une période déterminée seulement. Dans le premier cas, toutefois, le détenu est libéré sur parole et sans surveillance. Les dirigeants de la prison n'ont que sa parole comme garantie de son retour. Le Code 28, par ailleurs, prévoit que le détenu doit être sous surveillance d'un gardien ou agent de probation durant ses quelques heures de liberté.

C'est donc le sourire aux lèvres que la veille de Noël, le notaire quittait la prison pour s'engouffrer dans la voiture de son ex-concubine. Les deux se rendirent alors à l'église paroissiale de St-Vincent-de-Paul, et non à Longueuil comme l'ont annoncé les journaux, pour faire régulariser leur liaison.

La nouvelle épouse du notaire Geoffroy est la jeune et jolie Carmen Parent, une jeune institutrice de 26 ans de Longueuil, qui, au moment du meurtre de l'épouse de Geoffroy, avait reconnu être sa maîtresse. Les lettres que la jeune Carmen avaient fait parvenir à Geoffroy et les réponses de ce dernier, qui avaient été présentées comme pièces à conviction lors du procès, avaient largement contribué à la condamnation du meurtrier.



C'est dans cette église, non loin de la prison de Saint-Vincent-de-Paul, que l'ex-notaire Geoffroy a épousé Carmen Parent.

### Sa femme étranglée

La première femme de Geoffroy, née Louise Côté, avait été étranglée dans la nuit du 11 au 12 novembre 1969, dans la maison familiale de la région de Joliette. Geoffroy avait tenté en vain de brûler le corps. Le notaire était condamné à la prison à perpétuité le 31 octobre 1970 et son appel fut rejeté. Il n'avait donc purgé que 14 mois de sa peine lors de son évasion, alors qu'il n'avait droit à une libération conditionnelle qu'en 1977...

Il serait peut-être intéressant de connaître comment Geoffroy a pu recouvrer si facilement une liberté ou même obtenir une permission qui n'est accordée que très rarement et dans des circonstances toujours exceptionnelles.

Après les noces de Geoffroy et de sa concubine, à St-Vincent-de-Paul, ils quittèrent l'église pour leur lune de miel de 48 heures, toujours sans surveillance. On ne les a pas revus depuis.

A 10 heures, dimanche matin dernier, les autorités pénitentiaires ne purent que constater que le notaire Geoffroy avait...été un méchant gamin et qu'il a trahi la parole donnée.

### On alerte la SQ 12 heures après

Tenant de camoufler l'affaire, les autorités pénitentiaires alertèrent Ottawa qui, de son côté, décida de ne faire appel qu'à la Gendarmerie royale, cachant l'évasion à la Sûreté du Québec et à la police de Montréal. On espérait, en faisant patrouiller la région de Joliette et Longueuil (villes d'origine des deux conjoints) de rattraper Geoffroy rapidement et de le ramener derrière les barreaux. On voulait tout simplement étouffer l'affaire.

Malheureusement, Geoffroy est intelligent et avait pris une autre direction. Les recherches furent vaines et la GRC dut alerter, en soirée seulement dimanche dernier, soit près de 12 heures après l'évasion légale, la SQ et la police de Montréal.

Présentement, deux thèses sont étudiées par les policiers. En premier lieu, on croit que le couple aurait pu facilement passer la frontière canado-américaine en voiture et se réfugier aux Etats-Unis en attendant d'obtenir de faux passeports pour se rendre mener la belle vie en Amérique du Sud.

Par ailleurs, une autre information nous est parvenue, de source très fiable, à l'effet que le notaire Geoffroy aurait été aperçu samedi, soit le jour de Noël, à l'aéroport de Dorval. Malheureusement, les policiers qui l'auraient aperçu n'avaient qu'un « visage familial devant eux ». Ils étaient sur les lieux pour vérification de certains passagers et ne savaient aucunement qu'un meurtrier était en liberté et en disponibilité de fuite.

Enfin, pour couronner le tout, on apprenait au moment d'écrire ces lignes, de la part d'un enquêteur de l'escouade des homicides de la SQ, que le notaire Geoffroy, durant les derniers mois de son internement, avait fait réaliser en argent comptant toute sa fortune, par l'intermédiaire d'une procuration à sa concubine et à un parent de celle-ci.

Nul doute que cet argent, provenant de la vente des propriétés du notaire et de l'encaissement (à prix d'aubaine) des comptes de ses clients, sert aujourd'hui à enluminer une fameuse lune de miel...

# PHOTO·POSTE INC.

- 17 années d'expérience
- 175 techniciens experts
- papiers et solutions chimiques Kodak
- service complet de finition: photos couleur, noir et blanc, diapositives
- travail rapide: les photos repartent le jour même où nous les recevons
- satisfaction garantie ou argent remis sans discussion

Qui dit mieux? Nos clients fidèles depuis des années savent que Photo Poste offre qualité, sûreté et rapidité. Prenez vos photos, oubliez le reste, Photo Poste s'en charge.

Pour obtenir votre enveloppe téléphonez à:  
Montréal (514) 849-3506 Québec (418) 667-1433



## PHOTO·POSTE

Satisfaction garantie ou argent remis sans discussion  
C.P. 7900, MONTREAL 101, P.Q. - C.R. 1153, QUEBEC 2, P.Q.

# Sur le matelas... des nocces et du sang

Le dernier-né, mais non le moindre, des reporters du Petit-Journal, François Prévost, a toujours désiré une chose dans sa longue vie de globe-trotter: voir un vrai de vrai combat de lutte pour le championnat mondial-international Montréal. Il a comblé son voeu grâce à l'affrontement Abdullah-Rocha et nous en a ramené des impressions vivantes que nous vous livrons sous toutes réserves sportives. A ses confrères, il a confié qu'un match de lutte, c'est aussi « poignant » que le mariage célébré le même soir entre Mlle Brault et Paul Leduc.



« Pogne-le ce gros-là! Cognes-y sur la tête! Tue-le! tue-le! » Il va se sortir les poumons ce gars-là. Ca fait pas quinze minutes que je suis assis dans l'amphithéâtre du Forum que j'ai déjà le goût d'assommer ce gueulard qui me crie dans les oreilles depuis le début du match.

« Maudit arbitre, tu vois pas clair! Viens chercher mes lunettes. Crotté, regarde le maudit c... y cache quequ'chose dans sa main . »

Abdullah the Butcher n'a pas aussitôt mis les pieds dans l'arène qu'il s'attaque à Rocha, le champion de lutte du Portugal.

L'arbitre, Omer Marchessault, se voit obliger de sonner la cloche pour commencer le combat. Et l'avalanche d'injures de suivre.

« Mords-le! Mords-le! Arraches-y les yeux! »

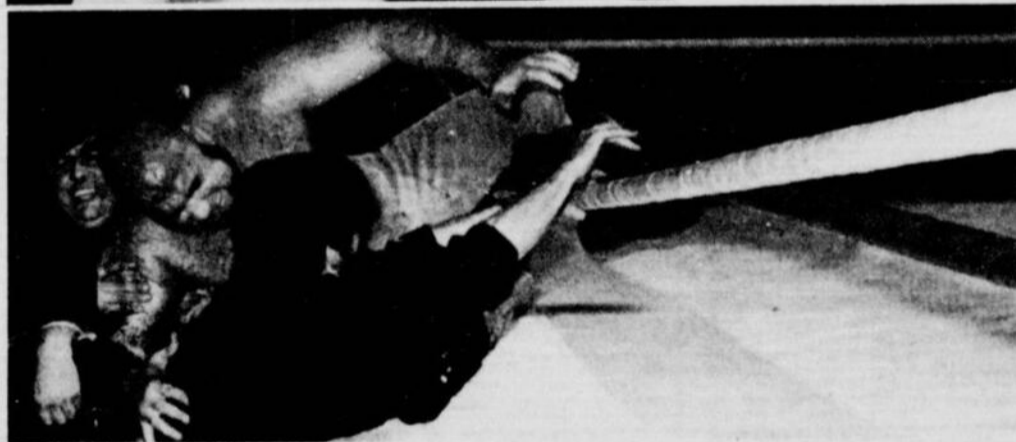
Même la femme du gueulard, jusque-là restée silencieuse, s'échauffe. Un grand cri d'effroi m'arrache presque un tympan. Debout, les deux mains sur le visage, elle souffre autant que son préféré qui est en train d'avalier toute une raclée dans l'arène.

Abdullah the Butcher a décidé de mettre les bouchées doubles: il s'écrase sur Rocha de tout son poids et la gueule ouverte se lance sur l'arcade sourcilière de son adversaire plus mort que vif.

Il le mord férocement. Rocha se tord de douleurs. L'arbitre intervient. Abdullah ne veut pas lâcher prise. Le sang gicle. La foule est debout. Chaque spectateur sur son banc. Le coeur dans la gorge. Les poings tendus: « Cochon, » crie une dame qui en d'autres moments ne manquerait pas de dignité. Une vieille dame, plus distinguée, la langue frétille lance un « salaud de puant » à vous faire dresser les cheveux sur la tête.

Abdullah est déclaré vainqueur de la première chute, sous une vague de haine qui n'a rien de commun avec le ramage des petits chanteurs à la croix de bois.

Un mariage pour faire oublier le sang.



« Un p'tit coup de main, Jos. »



Au menu: arcade sourcilière à la sauce sanguine.

« Courrier de la deuxième classe-enregistrement 1399 »

## Arrogance

Arrogant et provocateur, Abdullah monte sur les câbles et, rictus de fauve, feint de ne pas comprendre cette incompréhension, se choque, montre le poing, rage, bave... « Va te laver, gros crotté! Baveux! »

Le concert d'injures redouble. Comme un raz-de-marée, les invectives balaient toutes réticences. Les plus timides deviennent les plus enragés. Les femmes montrant plus de passion que le plus mal engueulé des voyous. Abdullah s'attaque à nouveau à Rocha gisant presque inerte sur le matelas. L'arbitre redemande le son de cloche. Coups de pieds au visage, morsures répétées, écrasements des doigts, Abdullah perfectionne son travail. Une rangée de femmes au comble de l'hystérie n'en peuvent plus de voir leur champion massacré de la sorte. Un cordon de police est requis. Le climat est à l'émeute. Les boules de papier, défunts sac de chips, pleuvent sur l'arène.

Tout à coup, la foule a le souffle coupé. Rocha réagit. Sortant du tombeau, il rassemble ce qui lui reste de forces et assène un bon coup sur la tête d'Abdullah.

« Vas-y! Tue-le! Tue-le! Tue-le. »

Abdullah se met à courir frénétiquement. Sa dernière heure est arrivée. Le lion s'est réveillé. « Assassine-le, arraches-y les bras. » Rocha, en un tournemain et une couple de coups de tête met Abdullah hors d'état de nuire.

A la troisième chute, la rage de la deuxième chute toujours vivante au coeur, il « garroche » le gros soudanais en bas des câbles. La foule est au paroxysme de l'hystérie.

En me dirigeant vers la sortie, je demande à deux bonnes dames d'un âge certain ce qu'elles pensent du mariage qui eut lieu dans l'arène avant les combats: « Le mariage? C'était bien beau. Mais nous, on aime mieux la lutte ».

## ARTHRITE,

rhumatisme et autres maladies associées

La Société de Recherches Éducatives a édité une intéressante brochure sur le rhumatisme, la névrite, l'arthrite et les maladies qui les accompagnent. Cet ouvrage rédigé en des termes simples, malgré son caractère scientifique, aidera le lecteur à comprendre comment des soins appropriés peuvent vaincre ces maladies.

DEMANDEZ VOTRE BROCHURE GRATUITE.

Société de Recherches  
Éducatives et Scientifiques

c.p. 12, dept. 280, succursale rosemont, montréal 405.

NOM

ADRESSE

VILLE

PROV.

ZONE

TEL.



« SOYEZ PRÊT POUR LES FÊTES »  
DES TAPIS DIRECTEMENT DE L'ENTREPÔT  
CHOISISSEZ — ACHETEZ — EMPORTEZ

(PRENEZ VOUS-MÊME LES MESURES)

Épargnez en achetant directement de l'entrepôt

GRAND SPÉCIAL  
**SHAG**

TUILES DE TAPIS ENCOLLÉES  
CHOIX DE 8 COULEURS

La colle demeure en permanence  
même après avoir changé les  
tuiles de place.

LA TUILE 12" x 12"

**65¢**

TAPIS EN FIBRE  
**KODEL**

- Fini en velours
- Choix de 10 couleurs
- 1ère qualité
- Apparence riche et somptueuse

PRIX DE DÉTAIL SUGGÉRÉ \$11.95 V.C.

Prix extra-spécial  
**MERCIER V.C. \$7.65**

**LAMINÉ**

POUR DESSUS DE COMPTOIR  
DE CUISINE ET VANITÉ

Prix spécial  
**MERCIER la feuille \$11.95**

48 po. x 96 po. (4 pi x 8 pi.)

TAPIS — PRÉLARTS — TUILES — DRAPERIES  
COUVRE PLANCHERS  
**Mercier**  
FLOOR COVERING INC.

6915 LOUIS SICARD, ST-LEONARD /325-4911



Hubert de Ravinel, des Petits Frères des Pauvres.

# «On ne devrait pas se sentir vieux avant au moins 75 ans»

Texte Jean-Paul Robillard

Photos: John Taylor

Notre société québécoise et canadienne se trouve aujourd'hui devant un gros problème: les gens prennent leur retraite plus tôt; ils vivent plus longtemps et ont moins d'enfants. Or voilà qu'au Québec, par exemple, où l'on avait passablement d'enfants, le groupe des retraités s'enfle considérablement pendant que la population, prise globalement, devient de plus en plus âgée. Et la question se pose: qui, dans vingt ou dans trente ans, pourra faire vivre décemment tous ces vieux?

Encore quelques statistiques significatives: en 1950 il y avait 5 p. 100 des Québécois qui avaient plus de 60 ans. En 1971, il y en a maintenant 10 p. 100. Et l'on prévoit qu'il y en aura 17 ou 18 p. 100 en 1980. D'un autre côté, l'âge de la retraite devrait bientôt passer de 65 à 60 ans et même à 55 ans, peut-être bien avant l'an 2000.

Pourquoi ces mesures? Surtout pour tenter d'enrayer le chômage engendré en bonne partie par le perfectionnement de la machine qui remplace de plus en plus l'homme. On sait qu'aujourd'hui un homme qui perd son emploi à 45 ans a beaucoup de difficulté à se recaser. Les ordinateurs ont prouvé aux employeurs qu'il n'est plus rentable d'embaucher un travailleur de plus de 45 ans.

«On est vraiment vieux qu'à partir de 75 ans et plus», m'affirme Hubert de Ravinel, des petits Frères des pauvres, avec qui je suis allé m'entretenir des problèmes des personnes âgées. «Jusqu'à 75 ans, une personne en santé devrait pouvoir être active. Pourtant, on en voit qui sont vraiment vieux à 70 ans et même à 65 ans. Pourquoi? Simplement à cause de facteurs sociaux. On devient vieux, souvent, parce qu'on se dit qu'on n'a plus de rôle à jouer dans la société, qu'on est devenu inutile. Comme bien souvent, on a été exploité durant toute sa vie, on est aussi aigri, pessimiste. On a mauvais caractère, ce qui éloigne l'entourage. Le grand problème de nos vieux d'aujourd'hui, c'est aussi la solitude.»

## Une société qui tienne compte des gens âgés

Comme les vieillards se multiplient dans notre société de demain, il faudrait que cette dernière en tienne compte dans la mise en place de ses nouvelles structures tant économiques que sociales, culturelles et politiques. Mais hélas, comme me le souligne Hubert de Ravinel, «le vieillard n'intéresse guère le sociologue, le législateur, le politicien (sauf au moment des élections), pas plus qu'il n'inquiète les Eglises et les éducateurs».

Au service des vieux, l'on se contente de «perpétuer les habitudes routinières issues d'une charité déformée». Pour les vieux, les droits deviennent des privilèges. Les vieux sont obligés de quémander. Et les autorités se renvoient la balle. Voyez ce qui est arrivé récemment de cette demande des personnes âgées pour bénéficier de tarifs réduits dans nos moyens de transport.

Savez-vous, par exemple, que la moitié des 200.000 personnes de plus de 60 ans à Montréal, soit 10 p. 100 de la population du Grand Montréal (il y a environ 400.000 personnes de plus de 60 ans dans le Québec) ne reçoivent qu'une pension maximum de \$135 par mois. On a parlé de leur accorder les remèdes gratuits. Mais on en parle seulement. Pour le moment, ce n'est pas encore fait.

## Des municipalités endormies

En général, en ce qui concerne la vieillesse et ses problèmes, nos municipalités sont endormies. Ce qui ajoute au sentiment de solitude et d'inutilité des vieux. Ce tourment moral est encore pire bien souvent que les inquiétudes économiques.

«Le problème des vieillards, continue Hubert de Ravinel, se complique du fait de l'insuffisance des foyers d'hébergement, des hôpitaux de convalescence, de la quasi-inexistence des services à domicile adéquats. Tout cela est dû en partie au fait que la situation des personnes âgées n'inquiète sérieusement personne. Elles sont trop isolées ou di-

visées pour faire pression. Elles ne croient plus guère en leur propre valeur. Surtout, elles se trouvent coupées des adultes actifs et très souvent n'ont personne à qui parler. Elles existent mais ne vivent pas.»



M. GASTON MOREL, 92 ans et 8 mois: en compagnie d'un responsable des Petits-Frères M. Laurent Lachance «Ce qui me ronge c'est l'ennui...»



Mme Marceline Bourcier, 73 ans: «J'ai dansé pour Ti-Zoune, père, 1 an en 1926 au National.»

Le tableau que trace Hubert de Ravinel est réaliste mais, pour être juste, il faudrait ajouter qu'on assiste peut-être à un commencement de déblocage tant au niveau de l'opinion publique qu'à celui de nos hommes politiques. A preuve, les réalisations dont nous parlons dans d'autres articles de notre enquête.

## Quelques témoignages

Pour recueillir leurs témoignages, nous avons effectué une tournée qui nous a permis de rencontrer des personnes âgées (seules ou des couples) dans des foyers, dans leurs maisons ou dans les clubs de l'Age d'Or. Voici quelques-uns de ces témoignages:

— M. Gaston Morel, de la rue Fabre, a 92 ans et 8 mois. C'est le doyen des amis des Petits Frères des Pauvres. «Ma santé est encore assez bonne. Mais je ne vois plus d'un oeil. A part ça, ça va. Je fais des petites marches et j'entretiens ma maison comme passe-temps. Mon cher monsieur, ce qui me ronge, c'est l'ennui. La solitude. Heureusement que j'ai les Petits Frères et ma fille qui viennent me voir.»

— M. Ernest Routhier, de la rue Wolfe, 78 ans: «Moi, j'ai perdu ma femme, il y a déjà plusieurs années. Je suis seul dans la maison. Mais je m'y débrouille assez bien. J'ai travaillé dans les manufactures de chaussures pendant 40 ans. Pour moi, ça ne va pas mal, parce que je m'occupe, surtout des Clubs de l'Age d'Or de mon district. J'en ai quatre à suivre. De sorte que mes journées sont tellement remplies que je n'ai pas le temps de m'apercevoir que je suis vieux. Il faut dire aussi que j'ai une bonne santé. Ça aide.»

— M. et Mme Oscar Bussière. M. Bussière a 82 ans. Sa femme ne tient pas à dire son âge. «J'ai pris ma retraite à 65 ans mais j'ai continué à travailler. De 65 à 70 ans au Children's Memorial Hospital et comme gardien chez Eaton jusqu'à 81 ans. C'est peut-être ça qui m'a conservé. J'ai travaillé bien fort toute ma vie. Ce n'est pas le travail qui fait mourir. A 79 ans, j'ai eu l'occasion de faire mon premier tour d'avion. Je suis allé en Abitibi. Je m'étais pourtant juré de ne jamais monter là-dedans mais ça s'est bien passé. De ce temps-ci, j'ai mal aux pieds mais j'espère que ça va passer. Avec ma femme, on peut dire que je suis heureux.» En racontant ses souvenirs, M. Bussière se met tout à coup à pleurer. Sa femme m'explique: «Il ne file pas aujourd'hui.» Je comprends puisque quelques instants auparavant, M. Bussière m'avait dit qu'il venait de perdre une de ses filles.

— Mme Marceline Bourcier, 73 ans. «J'ai fait du spectacle avec Ti-Zoune père pendant 12 ans. J'étais danseuse. J'ai dansé au National, rue Ste-Catherine pendant 1 an en 1926. J'ai dansé aussi au Windsor et au Mont-Royal. J'ai vécu aux Etats-Unis pendant 18 ans. J'ai perdu mon mari. Puis je suis revenue m'installer à Montréal. Si je ne m'occupais pas, vieillir ne serait pas drôle. Mais je m'arrange toujours pour avoir quelque chose à faire. Je fabrique par exemple des poupées artisanales et des coussins. Puis j'ai les Petits Frères qui ne m'oublient pas.»

— M. et Mme J.-Z. Robillard, de la rue St-Louis, à Saint-Laurent. M. Robillard a 85 ans et 4 mois. Mme a 83 ans 3 mois. «Nous ne nous ennuyons pas. La télévision nous divertit beaucoup et surtout nous fréquentons les Clubs de l'Age d'Or de Saint-Laurent et de Saint-Hippolyte. Nous jouons aux cartes, nous rencontrons des amis. Le temps passe bien.» Mme Robillard trouve que ça devient difficile pour elle de tenir la maison. Aussi ce vieux couple ira s'installer au Foyer pour vieillards de St-Laurent, qu'on doit ouvrir en mai prochain.



M. et Mme Lionel Thibodeau qui se sont mariés il y a cinq mois. M. est âgé de 82 ans et Mme, de 86 ans. Ils viennent de gagner, à un tirage, une poupée. Ce vieux couple habite la Résidence Angélica, 3425 est, boul. Gouin, l'un des plus modernes Foyers pour vieillards du Québec.



Le Comité de direction du Club de l'Age d'Or de St-Laurent. De gauche à droite, Mme Yvonne Béliveau, secrétaire; M. Henri Crevier, président; M. Aimé Vincent, vice-président; Mme Maud Renaud, trésorière; Mme G. Thibeault, conseillère; Mme Henri Crevier, présidente des dames et M. Fortuna Touchette, maître de salle.



M. et Mme J.Z. Robillard, de la rue St-Louis, à St-Laurent, en train d'adresser leurs cartes du « Jour de l'An »

## Dans le Québec

# 15,000 lits à la disposition des personnes âgées

Dans le Québec d'aujourd'hui deux réseaux d'institutions s'intéressent particulièrement aux vieillards: les Clubs de l'Age d'Or et les Foyers. Combien y a-t-il de Foyers pour vieillards dans le Québec et à Montréal. Pour le savoir, nous avons appelé le ministère des Affaires sociales du Québec où l'on nous a appris qu'il y a présentement, au Québec, 15,000 lits à la disposition des personnes âgées. Dans combien de foyers sont-ils répartis? On ne peut nous le dire avec précision. On nous donne, sous toute réserve, le chiffre de 250. On nous affirme toutefois que, depuis 1970, on a commencé la construction de

70 nouveaux foyers dans le Québec. A Montréal, d'ici à juillet de cette année, on ouvrira 6 nouveaux Foyers. A Montréal, on dispose de 10,000 lits pour nos vieux. En ce qui concerne la «politique des vieux», on est en train d'étudier la question dans son ensemble et le ministre Castonguay doit bientôt faire une déclaration sur le sujet.

Quant au nombre de Clubs de l'Age d'Or, il est aussi très difficile d'avoir des statistiques précises. On nous dit qu'il devrait y en avoir quelque 300 à Montréal et quelque 700 dans le Québec.

## Quelques facettes des problèmes de nos vieillards

- La moitié des personnes âgées de la province (de plus de 65 ans) n'ont qu'un seul dollar par jour pour se nourrir.
- Il est prouvé qu'il en coûte à une personne âgée de plus de 70 ans de 15 à 25%, de plus qu'à un adulte pour se nourrir adéquatement.
- Il y a 50 ans, on était vieux quand on ne pouvait plus travailler, aujourd'hui on devient vieux quand on commence à savoir travailler.
- Il y a une société protectrice des animaux mais la Société ne protège pas les personnes âgées.
- Dans une résidence pour personnes âgées de la métropole il y a une liste d'attente de deux ans. Dans une autre résidence en construction prévue pour 500 personnes, il y a déjà, 1,500 demandes.
- Les personnes âgées du Québec n'ont pas à faire grève pour obtenir parité de salaire avec les autres provinces: elles l'ont déjà: \$135 par mois, soit environ les 2/3 du revenu minimum tel qu'établi par les spécialistes.
- Les personnes âgées ont de la chance: elles n'ont pas à se fatiguer on pense pour elles, on agit pour elles, on ne leur demande pas leur avis.



# Va-t-elle démarrer sûrement... avec BI-SERVO!

Voici l'appareil qui permet des démarrages instantanés par temps froid ou humide.

### Comment fonctionne le surveilleur Bi-Servo ?

1. Bi-Servo donne 1500 volts de plus à chaque bougie.
2. Bi-Servo multiplie par 10 le nombre des étincelles.

### A quoi sert le surveilleur Bi-Servo ?

1. des départs instantanés : ...par n'importe quel temps, même avec un distributeur humide ou noyé, des bougies sales ou un moteur gelé.
2. des dépannages instantanés : En cas de panne du condensateur ou des pointes, Bi-Servo permet de rouler jusqu'au prochain garage. Finis les frais de remorquage!
3. le dégrasage quotidien des bougies : Il suffit de faire fonctionner votre Bi-Servo pendant 20 secondes par jour pour dégrasser vos bougies automatiquement!

### Installation

Bi-Servo fonctionne sur tous les modèles, quelle que soit l'année, la marque ou le nombre de cylindres. Il se pose en cinq minutes en suivant les instructions détaillées fournies avec l'appareil.

### Garantie

Bi-Servo est garanti pendant un an contre tout défaut de fabrication.

### Prix

Voilà la meilleure surprise: cette petite merveille est offerte au prix suggéré de \$19.95 plus la taxe de vente provinciale, dans tous les bons garages, les magasins d'accessoires automobile et les stations-service.

Si votre fournisseur habituel n'a plus le Bi-Servo, dites-lui de nous appeler.

Agence Dutan Inc.,  
5460 ouest, rue Sherbrooke,  
Montréal 260, Qué.

484-3606

## OFFREZ-LUI UN CADEAU

A VOTRE STATION DE SERVICE OU:

**Simpsons**

EN VILLE  
FAIRVIEW POINTE-CLAIRE  
LES GALERIES D'ANJOU

**TOUS LES  
AUTO-CENTRES  
WESTERN  
DU QUÉBEC**

**AUTO CENTRE  
DUPUIS**  
ANGLE MAISONNEUVE  
842-5151

# Née sans jambes, on la connaît comme... Mlle Courage

par Hermine Beauregard

Une mère qui se jette dans les flammes pour en sortir son enfant, un homme qui se lance à l'eau pour sauver un gamin qui se noie, ce sont là les gestes courageux dignes de mention. Mais, moi j'ai eu le privilège de rencontrer Mademoiselle Courage.

Elle a 22 ans; les cheveux noirs, les yeux pétillants d'intelligence; elle est étudiante, chanssonier, sportive. Eh quoi! direz-vous, ça ressemble à bien des jeunes filles que l'on connaît. Non, parce que Claire Bégin est née sans jambes. A une époque où l'on n'avait pas encore connu la tragédie des enfants victimes de la thalidomide, un hasard génétique l'a fait naître avec des pieds rattachés au tronc. Dans une famille de Saint-Hyacinthe, où cinq frères et sœurs en parfaite santé ont partagé son enfance, Claire a vécu depuis 22 ans, au jour le jour, avec une volonté farouche de gagner sa vie et de faire comme les autres.

« Et c'est grâce à mes parents que j'ai réussi. Ils ont toujours refusé de me confier à une institution spécialisée et m'ont traitée exactement comme mes frères et sœurs avec tendresse, mais en sachant me punir si j'agissais mal. Je crois que sans eux, je n'aurais pu passer à travers. » Son père, qui est décédé, était professeur de mathématiques; sa mère tenait un restaurant pour ajouter au revenu de la famille.



## DEVENEZ SOUDEUR D'IPLOME EN QUELQUES MOIS

Nous préparons nos finissants au soudure pour l'aprouve officielle sur la haute pression. NOUS ENSEIGNONS AUSSI le BROSSELAGE - PEINTURE - Cours théorique et pratique. Les cours débute au tout temps.

**ÉCOLE DE SOUDURE GRENIER ENR.**  
691 boulevard ouest — Tél: 228-4358  
Louiseville, P.Q.

NOM ..... AGE .....  
ADRESSE .....

## Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi des livres de graisse disgracieuse! Établissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile — et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillères à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le Plan d'amaigrissement Naran. Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à

retrouver la sveltesse de votre ligne: si les livres et les poudres réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mallets, et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaît vite combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.



Avec sa guitare et ses chansons, Claire Bégin fait face à la vie.

« J'ai fréquenté les mêmes écoles que les enfants normaux; quand ils se moquaient de moi, je me raidissais et je me disais que j'arriverais à faire comme eux. »

## A l'hôpital

Pour en arriver « à faire comme les autres », Claire a dû subir vers sa cinquième année, une série d'opérations destinées à enlever ses pieds afin de lui permettre de porter des jambes artificielles. Cela s'est fait à l'hôpital Queen Mary Road avec anesthésie locale uniquement et Claire se souvient du choc qu'elle a subi alors.

Puis il lui fallut de longues séances à l'Institut de réhabilitation pour apprendre à marcher. Les appareils orthopédiques coûtaient extrêmement cher, mais les parents faisaient les sacrifices nécessaires afin que Claire soit, le plus possible, une petite fille comme les autres.

Avec une intelligence très vive, l'enfant faisait des efforts quotidiens pour suivre les autres. Et elle a réussi.

Après avoir terminé sa dixième année, elle continua ses cours en anglais. Puis son cours secondaire terminé, elle a quitté la sécurité du foyer familial pour venir poursuivre ses études à Montréal. Elle est actuellement inscrite en assistance sociale au CEGEP du Vieux-Montréal. Elle habite un petit appartement dans un logement d'étudiants. Rien ne l'intimide; elle se déplace en métro, en autobus. Un jour, elle s'est rendue seule en avion à Halifax pour y visiter son frère et est revenue en train.

Et dans la maison, elle sait tout faire; la lessive, le repassage, la cuisine.

## Natation

Elle ne s'est pas contentée de développer son intelligence, elle a voulu apprendre la natation. Et, pour ce faire, elle s'est lancée dans une piscine, dans 12 pieds d'eau. Elle nage à la perfection; traverse seule la rivière qui coule devant leur chalet d'Acton Vale. Elle a même sauvé un petit garçon qui allait se noyer dans les rapides de cette rivière. « Mais j'ai eu peur avoué-t-elle; je n'avais presque plus la force de lui tenir la tête hors de l'eau. »

Pour suivre les copains et copines, elle a appris à se débrouiller en camping. Elle a été pendant un été monitrice dans un camp pour enfants handicapés. D'ailleurs, comme assistante sociale, c'est aux personnes handicapées qu'elle voudrait consacrer ses soins.

« Mais ce qui m'a le plus aidée à vaincre le découragement et la tristesse que j'éprouve quelquefois, c'est la musique, nous confie Claire. Je me suis achetée une guitare; j'ai pris quelques leçons et je compose des chansons. »

Elle chante, non seulement pour elle et ses amis, mais pour les malades. A la Villa Médica, tout près de chez elle, elle va donner des petits concerts. Le soir de la Messe de Minuit, elle chantait à l'Institut de réhabilitation, pour les patients hospitalisés.

« Le fait de voir qu'il y en a d'autres qui sont malades et malheureux m'aide à supporter mes ennuis. » Elle a d'ailleurs enregistré deux chansons. Elle chante, fort joliment, des chansons qui parlent de bonheur, de révolution et d'amour. Elle ne veut pas en faire une carrière, mais un passe-temps; son ambition, c'est d'aider ceux qui souffrent et de leur communiquer un peu de sa force intérieure. Si vous passez rue Sherbrooke, près du CEGEP du Vieux-Montréal, vous rencontrerez peut-être Mlle Courage. Elle ressemble à toutes les filles de son âge; avec ses béquilles, vous pourriez croire, qu'elle a eu seulement un accident de ski, tant son sourire est calme et plein d'espoir.

**FACILE À FAIRE**  
PLANS DÉTAILLÉS EN FRANÇAIS POUR

GO KART	2,00
BICYCLETTE	
MOTORISÉE	2,00
MINI CAR	3,50
PÉDALE	4,00
BATEAU À VOILE	2,00
TRAINAU DE MOTONEIGE	3,00

**MINI VÉHICULE PLANS DEPT. J**  
C.P. 33 — DUVERNOY — LAVAL P. Q.



Comme Olivier Guimond qui a su rire malgré ses problèmes, Claire Bégin chante malgré son handicap.

## L'AMOUR DEVIENT UNE AVENTURE MODERNE



**Psychologues et informaticiens sont en mesure de vous la faire vivre.**

### POURQUOI VIENNENT-ILS?

Maîtrisant leur destinée, parfaitement intégrés à la vie moderne, ils sont tous les moyens de plaisir? Hommes et femmes, quel que soit leur âge, ils ont en commun leur exigence. Ils veulent mettre toutes les chances de leur côté pour réussir leur vie de couple. Ce besoin d'indépendance, lié à la virilité, jamais les hommes ne l'avaient autant éprouvé. Pour la première fois, il est pleinement satisfait par une liberté de choix et de décision totalement dégagée des pressions inconscientes du milieu social et familial.

## ION INTERNATIONAL

INSTITUT D'ORIENTATION NUPTIALE  
MONTREAL — BRUXELLES — GENEVE — GRENOBLE — MEXICO — PARIS — TEHERAN  
Veuillez m'envoyer, gratuitement, sans engagement de ma part, votre documentation complète.

### ION CANADA

321 ave. Querbes, Montréal 153  
TÉL: 277-6084

NOM ..... PRÉNOM .....  
ADRESSE ..... ÂGE .....



Un exemple des statues sans tête et... sans nez de Rome.

## En Italie, on va jusqu'à voler la tête et le nez des statues

Il n'y a pas longtemps, la police romaine a reçu un appel téléphonique anonyme plutôt bizarre: «J'ai volé la tête d'une statue de la Villa Pamphili mais j'ai changé d'idée. Seriez-vous assez aimable pour aller la chercher à la Place San Giovanni di Dio?»

La police s'est rendue à la Piazza et a retrouvé, bien sûr, une tête coupée (en marbre) soigneusement enveloppée dans du cellophane.

Les Romains sont habitués aux vols de têtes... mais il s'agissait là de la première fois qu'un voleur avait des remords d'en avoir volé une. Sans doute, s'agissait-il d'un artiste dans l'âme...

Dans toute l'Italie, le marché noir de l'archéologie est extrêmement rentable. Et pour cause: chaque touriste américain veut rapporter une «vieille pierre» dans ses bagages pour épater ses amis. La loi défend l'exportation des trésors artistiques et, par conséquent, les voleurs, les fraudeurs, les antiquaires véreux des affaires d'or.

On volait autrefois des statues, des peintures et même des châteaux entiers. Maintenant que l'on voyage par avion et que les coûts de transport ont grimpé vertigineusement, les touristes recherchent les petites pièces. Que ce soit un morceau de poterie, un bout de bois, un débris de statue, tout se vend et s'achète, pourvu que ça se mette dans une valise... et que ça soit «antique».

Les voleurs italiens, qui n'ont jamais eu la réputation d'être à court d'imagination se sont donc mis à la recherche de petites antiquités. Ils se sont vite aperçus que les «petites antiquités» étaient rares mais ne se sont pas découragés. Ils ont volé d'abord des marteaux et sont mis à casser les têtes, les nez et certains autres appendices des statues qui abondent à Rome et dans tout le pays.

Résultat: Un nombre phénoménal de statues de l'antiquité italienne sont maintenant décapitées ou défigurées.

### Des nez «artificiels»

Pour éviter que les statues de Rome, en particulier, ne perdent leurs charmes, la municipalité s'est lancée dans la fabrication des nez «artificiels». Dès qu'on rapporte un nez manquant, un ouvrier spécialisé est envoyé remettre le nez à la statue correspondante. L'opération dure 12 heures et coûte \$24. Au rythme actuel, le budget de la ville de Rome est lourdement taxé et on se demande si les opérations de chirurgie esthétiques pourront continuer longtemps.

Entretemps, les patrouilles policières ont été multipliées dans les parcs publics mais... les voleurs vandales continuent à voler tête, nez et autres appendices.



Une aubaine qui sort l'ordinaire!  
Express Film vous remboursera...



## Faites bonne provision, pour les Fêtes, de films Kodak et de lampes-éclair Sylvania.

**Ce qui n'aura pas servi, on vous le remboursera!**

Faudra donc plus vous gêner pour faire de la photo à coeur joie pendant les Fêtes! Puisqu'il suffira de nous rapporter ce que vous n'aurez pas utilisé. On vous les remboursera volontiers à deux conditions. D'abord, que ces pellicules et lampes-éclair aient conservé intacts leurs emballages et nos étiquettes gommées; ensuite, que vous nous les rapportiez avant le 19 janvier 1972.

Pour ce qui est de toutes ces précieuses photos que vous allez prendre aux Fêtes, faites-les développer chez nous. On leur apportera, comme toujours, un soin tout particulier. Et à des prix pleins de bon sens!

#### Développement et impressions

Rouleau	Koda- color	Ekta- chrome	Noir et Blanc
8 poses (127-120-620)	1.99	.79	.56
12 poses (127-120-620-126)	2.75	.79	.84
20 poses (126-35MM)	4.27	.79	1.40
36 poses (35MM)	7.31	1.59	2.52

Nous vous créditerons les photos non réussies.



Cette aubaine vous attend aux magasins Express Film que voici:



2544 est. rue Ontario  
(angle Frontenac)



8085 Lajeunesse  
rue Lajeunesse  
(près Jarry)



367 Président Kennedy  
(près Bleury)



4912 rue Wellington  
(à Verdun)



**express film service inc.**

Chez Express, on fait exprès pour jumeler qualité et économie.

# Un beau geste

Le syndicat des facteurs de Montréal, à l'occasion des Fêtes, a pensé à une certaine catégorie de Montréalais défavorisés, les vieillards. Pour eux, les membres de ce syndicat se sont cotisés et ont acheté plusieurs milliers de tickets d'autobus et de métro qu'ils ont remis aux Petits Frères des Pauvres afin qu'ils les distribuent à leurs protégés du troisième âge. De quoi faire des heureux par centaines chez nos petits vieux de la Métropole.

Voilà un geste de solidarité qui mérite d'être signalé. Il s'en fait si peu de ce genre à l'endroit de ceux qui mériteraient un peu plus d'attention et de bienveillance de la part des pouvoirs publics.

Grâce à la générosité de nos facteurs montréalais, des vieillards pourront faire quelques balades en ville, visiter de la parenté ou des amis logés à la même enseigne qu'eux, faire des courses ou tout simplement profiter, eux aussi, de l'atmosphère des Fêtes à travers la ville, sans avoir à rogner sur leur maigre budget.

Ce geste leur fera sans aucun doute plus plaisir qu'une dinde ou qu'un panier de provisions. Le souvenir d'une sortie, ou d'une petite balade à travers la ville, est plus vivace que celui d'un bon repas.

Le cadeau des facteurs a au moins l'originalité d'être utile et pratique. Puisse-t-il être compris de ceux qui se refusent à accorder à nos vieillards le demi-tarif sur les transports publics de la Métropole.

Ch. Petit-Martinon

## Content de lui

M. Robert Bourassa se moque-t-il des Québécois quand il assure avec un certain aplomb qu'il a tenu parole en créant 50,000 emplois nouveaux? Ou serait-il si faible en mathématiques?

Tenir parole, quand on annonce 100,000, ça signifie qu'on a atteint ce chiffre et non 50 pour 100. Il est vrai qu'en politique tout peut arriver. Un politicien n'a jamais été un mathématicien, heureusement pour lui, car il n'y aurait plus de politique possible. Mais qu'un économiste comme M. Bourassa nous avance une telle conclusion, il y a de quoi surprendre le plus naïf des citoyens.

Nous serions bien curieux de savoir dans quel secteur M. Bourassa a créé ces 50,000 nouveaux emplois. Il faut prendre une loupe pour retrouver les éclats de l'impact de ces 50,000 nouveaux emplois. Avec le nombre de chômeurs que nous avons au Québec, autant chercher une aiguille dans un tas de foin.

Pour M. Bourassa, la politique semble être une partie de poker. Il veut nous faire croire qu'il a une paire d'as alors qu'il n'a qu'une paire de deux. Nous aurions mieux aimé que M. Bourassa soit un habile brideur, car au bridge pas de bluff possible, quand on annonce 6 piques, il faut faire les 12 levées et non 6. Il y a une marge avec le poker.

En cherchant bien, il se pourrait qu'on retrouve pas mal de ces 50,000 nouveaux emplois dans le fonctionnariat, pas étonnant alors qu'il ait fallu une rallonge au budget pour boucler les trous.  
C.P.-M.

## EDITORIAUX

### Pas de solution?

Assurer l'ordre dans une ville comme Montréal et une province comme le Québec, ce n'est pas seulement dresser des contraventions ou caresser les crânes de quelques trublions, c'est aussi protéger la société en élucidant les crimes qui se commettent. Or, les statistiques nous laissent de plus en plus songeurs: sur 117 meurtres commis dans la province en 1971, 40 n'ont pas encore été solutionnés.

De 1967 à 1968, la criminalité a doublé. N'en déplaise à nos criminalistes, la peine de mort y est pour quelque chose. Alors que, en 1965, à peine 10 pour 100 des meurtres n'avaient pas été élucidés, en 1971, 30 pour 100 restent sans solution.

Que se passe-t-il donc au sein de nos corps policiers? Les criminels ne coopèrent-ils plus? Pas assez d'enquêteurs? A moins que les meurtres n'aient plus d'importance qu'un cambriolage, sauf lorsqu'un policier se fait tuer, alors nous avons droit aux gros sanglots.

Parmi les meurtres élucidés que trouve-t-on? Le plus souvent des crimes passionnels ou des drames familiaux dont les coupables viennent la plupart du temps se constituer prisonniers eux-mêmes. Quant aux autres meurtres, oeuvres de maniaques, de crapules ou de cinglés, ils semblent insolubles, à moins qu'ils ne se passent sous les yeux des policiers ou qu'un témoin veuille bien se faire prier pour passer à la barre.

En Ontario, il a fallu moins de 8 jours pour élucider un hold-up sensationnel, sans coup férir, dans une banque de Windsor qui avait rapporté \$1,129,000 à ses auteurs et pour mettre la main sur une partie de la bande.

On ne va tout de même pas encore nous dire que c'est la faute à MM. Way et Gaubiac ou au manque de coopération du public, comme ce fut le refrain des années passées, en guise d'excuse à tout ce qui ne va pas au sein de notre police.

C.P.-M.

# A VOUS LA PAROLE

## Vieillir, un crime impardonnable

Mme Hermine Beauregard,

J'ai eu l'occasion de vous lire par hasard: vieillir, un crime impardonnable.

Je suis d'accord avec vos réflexions, que je trouve non seulement justes, mais à vrai dire comme un cri d'alarme. Le monde d'aujourd'hui, le capitalisme de type libéral et le communisme de type soviétique ou maoïste et même le socialisme de type suédois croient trop au matérialisme à outrance et à la société de consommation et de production sans cesse plus grande. Bien sûr, au détriment de la vie spirituelle et de la culture, dont l'humanité a besoin.

Depuis l'âge de 12 ans (je suis âgé de 48 ans) j'ai été très sensible aux malheurs des vieux. C'est la classe de notre société la plus honteusement exploitée par les jeunes et les autres. Malheureusement personne ne les entend et ils sont trop épuisés pour se défendre.

L'année dernière j'ai visité une vingtaine de pays et c'est partout le même problème. Dans les pays socialistes la situation est beaucoup plus sérieuse qu'ici. De toute manière je suis un fervent défenseur de l'idée que les femmes qualifiées doivent être écoutées au même titre que les mâles. Vous êtes une de celles qui puissent juger clairement et donner une impulsion nouvelle pour la défense des gens âgés.

Eugène CARAGHIAUR, Ing.  
Montréal

## Les monteurs de spectacles

Monsieur le Directeur,

Durant le conflit des policiers de la Sûreté du Québec, on a reproché aux gouvernements fédéral et provincial d'avoir monté un spectacle pendant les événements du mois d'octobre 1970, et que maintenant il fallait payer les acteurs.

La majorité silencieuse a choisi ses députés lors des dernières élections au fédéral et au provincial.

Nos ministres et nos députés sont les représentants du peuple, et doivent administrer pour nous.

Alors, depuis quelques années, tous les monteurs de spectacles sont bien connus de la majorité silencieuse.

Chose certaine, ce ne sont pas nos ministres et nos députés, ni les maires et les conseillers de nos municipalités.

En attaquant nos représentants, les monteurs de spectacles attaquent la majorité silencieuse.

Voici la liste des spectacles qui ont été montés contre notre société.

Attentats à la bombe par nos révolutionnaires; désorganisation

des défilés de la fête des Canadiens français et émeute du 24 juin; sorties des étudiants et marches dans les rues; grève des professeurs; désordres dans les universités et les écoles; émeute à Ville St-Léonard; démonstration des étudiants devant le parlement de Québec; émeute à la Murray Hill; grève à la Commission des Transports; grève à la Police de Montréal; propagande dans les universités et les écoles; Drogues dans les universités et les écoles; enlèvement de Monsieur Cross, enlèvement de Monsieur Laporte et son assassinat.

Pour ces deux derniers spectacles, la majorité silencieuse ne pardonnera jamais.

Le dernier spectacle du 29 octobre 1971.

Parade dans les rues de Montréal et émeute.

La majorité silencieuse ne laissera pas détruire le Québec par ces genres de spectacles. Peuple du Québec, ça se sent que vous n'avez assez de voir la jeunesse qui se tue avec la drogue, et des individus qui montent des spectacles contre la société.

Ce ne sont pas ceux qui vivent dans la misère qui causent ces troubles. Ce sont ceux qui vivent dans l'abondance.

## A quand le petit chèque?

Monsieur le Directeur,

Pourriez-vous publier cette lettre au ministre des Affaires sociales, M. Claude Castonguay, Merci.

Monsieur le ministre,  
RE: Dossier 1664,749-7

Mon épouse, âgée de 62 ans et sept mois, est sans revenu et incapable de gagner. Je suis âgé de 68 ans et huit mois; je suis sous soins médicaux et dans l'impossibilité de gagner quelque revenu que ce soit.

Actuellement, je ne reçois que ma pension de vieillesse, soit \$135 par mois, pour me faire vivre et faire vivre ma femme.

Avant de déménager à Mascouche, votre Bien-Être Social nous accordait une somme supplémentaire de \$12 par mois... ce qui nous faisait un revenu de \$147 par mois. On comprend qu'avec ce montant, depuis le mois de mai, il nous a été impossible de payer le loyer, électricité chauffage etc, etc.

Au début d'octobre, nous avons reçu une lettre nous avisant que notre dossier serait transféré au Bureau d'aide sociale de l'Assomption, avec bureau itinérant dans Mascouche.

Nous n'avons encore reçu aucun montant. Nous n'avons reçu la visite d'aucun enquêteur depuis le mois de mai.

Espérant, monsieur le ministre, que vous donnerez suite à la présente.

Emilien Hamel  
Mascouche

## Un reportage honnête

Monsieur le directeur,

Un journaliste de votre journal, M. Jean-Paul Robillard a fait un reportage sur le Service de Préparation au Mariage de Montréal. Il a tenu à se documenter auprès de l'abbé Gilles McDuff chargé de la Pastorale, et j'ai aussi eu l'occasion de répondre à ses questions.

Permettez-moi de vous signaler l'honnêteté avec laquelle M. Robillard a conduit son enquête auprès de nous, d'autant plus qu'il était au courant des dénonciations dont le Service de Préparation au Mariage est victime.

Je vous remercie de nous prêter vos colonnes pour faire connaître l'oeuvre que nous accomplissons et je vous prie d'agréer l'expression de mes meilleurs sentiments.

Jean-Yves Quesnel  
Secrétaire Général

## Front commun anti-syndicaliste

A Monsieur le directeur,

Quelques mots de protestations et d'indignation, s'il y a un front commun chez les syndicats! Nous sommes le front commun anti-syndicaliste.

La base même du syndicalisme, nous en sommes d'accord; là où nous ne sommes pas d'accord, c'est que les chefs comme Pépin, Chartrand et Laberge ne sont pas des chefs pour aider le travailleur, mais bien, des agitateurs, des provocateurs et des révolutionnaires qui essaient de conduire d'abord les ouvriers ensuite la ville et ses dirigeants, la province, etc.

Les preuves ont été faites, ils ont fait face à tout, même à nos lois et à nos juges et politiciens que nous avons élus, par le fait même, ils se rient de nous: le peuple.

Là où il n'y a pas de têtes folles et leurs syndicats, beaucoup d'industries et de travailleurs s'entendent très bien et ont de bonnes conditions car ils n'ont personne pour provoquer grèves, insatisfaction etc, et monter les ouvriers contre leur patron: conclusion Bonnes Relations!

Ouvriers, voyez ce qui se passe et réveillez-vous bande d'ignorants; nous, nous avons compris que c'était pas de nous aider qu'ils voulaient, mais bien, le pouvoir de diriger et d'empocher tout ce qu'ils peuvent!

Voyez les parler contre les capitalistes et allez donc enfin au fond de leur compte de banque et vous pourrez après discuter et bien juger!

User de votre tête Seigneur!!!  
Le front anti-Pépin-Chartrand-Laberge.  
Michel Caron, Lise Paquette, Roger Boyer, Jean-Paul Caron, Francine Hébert.

LE PETIT JOURNAL



Fondé en 1926  
Publié par "Le Petit Journal" (1968) Ltée  
3019 est, Sherbrooke, Montréal.  
Tél. 327-8721 et imprimé par  
L'Imprimerie Montréal-Granby Press

"Le Petit Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou matériel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner."

Editions: METRO et PROVINCIALE  
Prix l'exemplaire 25¢

Abonnement	1 an	6 mois
A l'étranger	\$13.00	\$6.50
	\$18.00	\$9.00

\* "Courrier de deuxième classe — enregistrement no 1399"

# Attentat à la bombe éclairci?

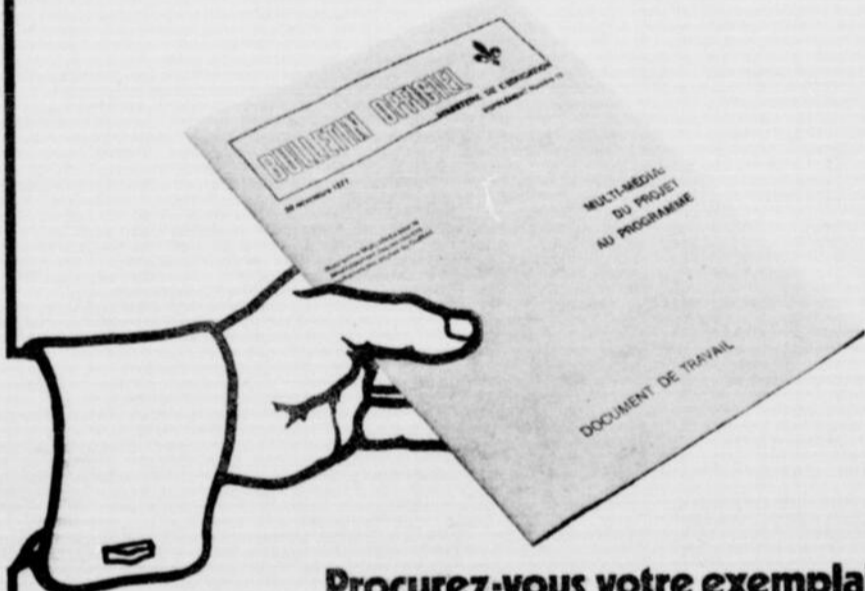
On est de plus en plus persuadé à la police de Verdun que l'explosion à la bombe survenue au début de juillet 1971 à l'arrière du 805, rue Stephen, n'était aucunement reliée au meurtre de Tony Yannovich alias Young. On serait en présence d'une vengeance de vauriens contre une dame, ancienne propriétaire d'un hôpital et d'une boîte de nuit sur la Rive sud.

Au moment de la déflagration, certains avaient prétendu que la pègre tenait à avertir par ce moyen pétaradant le directeur Walter H. Boyle de la police de Mont-Royal de mettre la pédale douce dans son enquête sur les circonstances entourant l'assassinat de Yannovich. Ce der-

nier fut trouvé mort dans la journée du 24 juin dans le coffre de sa Buick 1971, garée dans le vaste stationnement du centre commercial Rockland.

L'autopsie révéla que la mort violente du présumé requin de la finance, définitivement mêlé à la pègre canado-américaine, avait été provoquée par une balle de fort calibre, tirée à brève distance. A Verdun, l'engin composé de quelques bâtons de dynamite aurait explosé peu après avoir été déposé dans une poubelle sur laquelle on ne releva pas la moindre empreinte digitale pouvant servir à élucider cette affaire. Néanmoins, les limiers de l'inspecteur Arthur Servant ont appris que la personne qui habitait dans le secteur, faisant l'objet d'un avertissement peu après qu'elle eut repris possession d'une boîte dont le ou les propriétaires ne pouvaient s'acquitter des échéances aux dates déterminées.

## Multi-Média: du projet au programme.



**Procurez-vous votre exemplaire.  
Nous voulons avoir votre idée là-dessus.**

Le programme MULTI-MÉDIA, c'est pour bientôt. Pour que vous puissiez faire les commentaires dont MULTI-MÉDIA a besoin pour poursuivre sa mise en place, il est important que vous preniez connaissance du document "DU PROJET AU PROGRAMME".

SANS FRAIS, faites venir votre copie. Nous comptons ensuite recevoir vos commentaires PAR ÉCRIT avant le 30 janvier 1972. À partir de cette date, MULTI-MÉDIA tiendra des assemblées publiques qui viendront compléter cette cueillette des commentaires.

Hâtez-vous de nous faire parvenir le coupon ci-dessous dûment rempli.

**Le programme Multi-Média, c'est pour bientôt!**

Multi-Média, 633, rue St-Jean, Québec 4

P.J.-1

Veuillez me faire parvenir \_\_\_\_\_ copie(s)  
du document de travail: MULTI-MÉDIA: DU PROJET AU PROGRAMME

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_



GOVERNEMENT DU QUÉBEC  
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

# Vente

## 102<sup>ème</sup>

# anniversaire HEMSLEY'S

*Notez les  
extraordinaires  
spéciaux qui  
seront annoncés  
dans ce  
journal dès la  
semaine  
prochaine*

DEPUIS 1870



# HEMSLEY'S

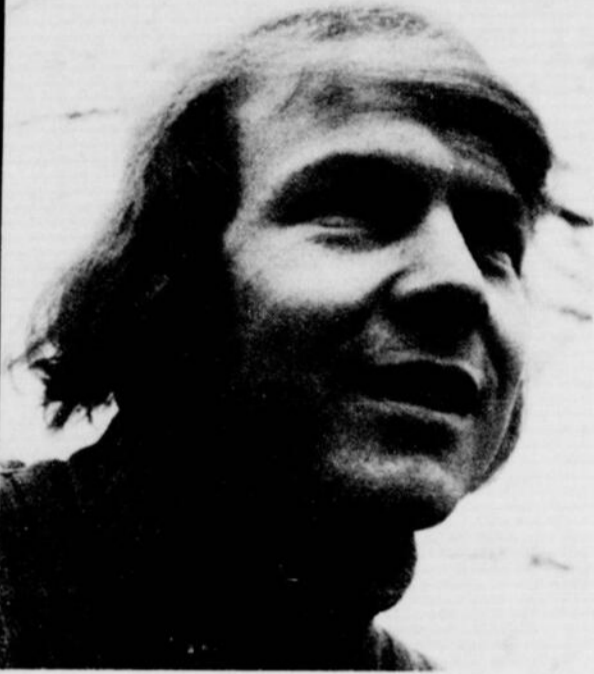
*La plus ancienne maison du diamant de Montréal*

**660 ouest, rue Ste-Catherine**

**CADEAUX DES QUATRE COINS DU GLOBE**

# La page du p'tit Gillet

ROBERT GILLET



Il est déplorable que la direction du Carnaval de Québec s'obstine à payer des cachets de famine aux artistes de Québec, alors que les goussets sont tout grands ouverts pour les artistes montréalais. Il n'est pas question là de chauvinisme ridicule mais de simple logique. Allons, messieurs, regardez autour de vous, certains artistes de la Vieille Capitale ne valent-ils pas quelques centaines de dollars de plus...



Guy Lafleur... à l'amende!

Le dernier voyage de Guy Lafleur au Colisée de Québec lui a coûté assez cher, merci. La direction des Canadiens qui prisait pas ses fréquents petits voyages dans la capitale, lui a fait payer une amende de 150 dollars. Les fans de Guy Lafleur devront, à l'avenir, avoir l'oeil ouvert et le bon, car le monstre sacré du hockey devra se déguiser pour revenir voir évoluer ses anciens confrères des «Ramparts».

Après le succès fantastique qu'a remporté «Pygmalion» à la salle Louis-Frèchette du Grand Théâtre de Québec, le «Trident» met maintenant à l'affiche de cette même salle «La vie exemplaire d'Alcide Premier...». La mise en scène a été confiée à Albert Milhaire et le rôle d'Alcide 1er est tenu par Raymond Bouchard. On se souvient de Raymond Bouchard dans son personnage du père d'Elise dans «Pygmalion», il avait fait l'unanimité des critiques quant à son interprétation et à sa présence en scène.

## ATTENTION

Robert Charlebois sera en spectacle le 12 janvier à la Résille du Pavillon Pollack de l'université Laval.

J'offre toutes mes condoléances à mon ami André Saint-Pierre qui a eu le malheur de perdre sa mère récemment et mes meilleurs voeux de prompt rétablissement à son père qui a été terriblement affecté par cette disparition.

Ce n'est pas le premier mai, mais pourtant l'agence de publicité Pierre Tremblay et Associés transporte actuellement ses pénates sur le boulevard Langlier dans des locaux beaucoup plus vastes et fonctionnels. La dynamique entreprise qui avait son siège social sur le boulevard Charest a été forcée de déménager à cause de l'autoroute Dufferin qui aurait passé directement dans le bureau du président, ce qui, vous en conviendrez, est assez ennuyeux lorsqu'on reçoit un client. Pierre Tremblay et Associés sera à deux pas de St-Lawrence Clothing (Ting Ting!).

La Commission de Transport de la Communauté Urbaine de Québec songerait à installer des téléviseurs dans les postes d'attente d'autobus. Tel qu'est présentement le service, on pourrait assister très aisément à un long métrage sans manquer la fin...

Les deux «sportsmen» bien connus Guy Lemieux et Claude Bédard, auraient l'intention d'ouvrir un restaurant bientôt. Les deux compères nous promettent de pendre la crémaillère au cours des premières semaines de l'année. Pour sa part, Guy, sans doute dans le but de s'ouvrir l'appétit, pratique le ski tous les jours. Dans ses moments de loisirs, il vient faire une petite chronique de sport à CJRP.

Le camarade Michel Girard de CJRP vient de terminer la production d'émissions radiophoniques en français pour une station newyorkaise. On sait que plusieurs milliers de francophones vivent actuellement dans cette ville américaine. Les programmes que Michel a enregistrés sont constitués en majeure partie de nouvelles sur le Québec et de disques d'artistes québécois et français.

Lors de la visite du Père Noël chez les joueurs des Ramparts, le vieux bonhomme a remis une mitraille à André Deschamps afin que celui-ci ressemble plus à son idole Elliot Ness, tandis que Richard Nantais s'est vu offrir une paire de gants de boxe. Fernand Marcotte jr n'a qu'à bien se tenir...

Un nouvel ensemble domiciliaire vient d'être inauguré à Neuchâtel. L'entrepreneur Benoit Dumais, en collaboration avec la Société centrale d'hypothèque et de logement, ouvrira d'ici quelques semaines 109 maisons unifamiliales en rangée. Fait à remarquer, toutes ces unités ne seront pas à louer mais bien à vendre.

D'après un de mes espions le démenti de monsieur Maurice Bellemare ce dernier serait bel et bien limogé d'ici quelque temps. Monsieur Bellemare est président de la Commission des accidents de travail.



André Savard et sa belle casquette

A l'occasion du «party de Noël» du maire Lamontagne pour les gens de la presse écrite et parlée, l'attaché de presse du maire, André Savard s'est vu remettre par les scribes une magnifique casquette de chauffeur dans le but, paraît-il, de faire disparaître sa ressemblance avec notre premier citoyen.

Saint-Georges Côté ferait un retour à la radio. La vedette des grandes années de la radio québécoise animerait une émission quotidienne de ligne ouverte dans une station de la capitale. Le Saint n'a pas voulu nous en dire plus long pour le moment mais ça viendra...



On fête chez Molson: de gauche à droite, Gérard Potvin, de Radio-Canada, Claude Bédard, du Journal de Québec et de CJRP, Jean-Jacques Côté, de Molson, et Roger Gagnon, de la maison Coorsh.

On s'est régalé chez Molson la semaine dernière. Jean-Jacques Côté, l'homme qui brasse des grosses affaires, recevait pour Noël. Les victuailles ne manquaient pas, et le liquide non plus, bien sûr. On a même fait tirer un télécouleur, c'est pas beau, ça?

Ca y est! Enfin! Le quartier Saint-Roch de Québec aura une hôtellerie de classe. En effet, la chaîne «Holiday Inn» ouvrira un hôtel de grand calibre tout près de l'église Saint-Roch de Mgr Lavoie. Une chose est certaine: la morale sera sauvée. Il s'agira là du deuxième Holiday Inn du Québec métropolitain.

On a ressassé de vieux souvenirs de guerre récemment chez la famille Lebrun. Notre valeureux soldat célébrait son 25e anniversaire de mariage. Tous les parents, les amis et des dizaines d'admirateurs ont célébré jusqu'aux petites heures du matin. Une bourse a été remise aux jubilaires. Notons que le Soldat Lebrun anime une émission quotidienne sur les ondes d'une station de la capitale. C'est lui qui prépare les auditeurs au réveil brutal du P'Tit Gillet.



Marcel Roussel à Chypre

C'est Marcel Roussel de CKSV, qui est allé rencontrer les militaires canadiens stationnés à Chypre. Marcel a fait enregistrer des voeux de Noël à nos valeureux combattants. Il s'est dit très impressionné par la beauté des femmes de l'endroit, on le serait à moins...

A surveiller, à compter de février, le redépart de la Troupe du P'Tit Gillet. Cette année, le spectacle sera composé de Carole Cloutier qui a triomphé partout, l'année dernière, de l'auteur-compositeur-interprète Martin Pelletier d'un nouveau numéro complètement inédit (je ne peux pas vous en parler tout de suite, ce n'est pas encore signé...) et de la suite, un orchestre de cinq musiciens sous la direction de Pierre Jean. Cette année, la tournée visitera les principales localités sises dans un rayon de 75 à 100 milles de Québec. Au plaisir de vous voir...

Voilà, c'est fait pour la première, la glace est cassée. On se retrouve l'année prochaine. Le jeune homme de bonne famille ayant terminé sa neuvième année avec grande distinction (cherchez les fautes...) vous souhaite une année 72 merveilleuse et que tous vos désirs se concrétisent.

**gagnon**  
FRERES

**VOUS OFFRE  
CE NOUVEAU GROUPE**

**ESPAGNOI**

**à un prix d'aubaine  
sans précédent**

**1289.<sup>00</sup>**



**CHAMBRE**

Riche mobilier de 5 morceaux en chêne. Bureau triple de 70" à 9 tiroirs surmonté de 2 miroirs séparés. Large commode à 5 tiroirs richement décorés. Tête de lit de 60". Deux tables de chevet et deux lampes.

**CUISINE**

Table style pedestal d'une grandeur de 36" x 48" (rallonge à 60") le dessus de la table en Arborite à motifs conservera son apparence de neuf longtemps. Décoration de fer ornemental noir; construction de très belle qualité. Quatre chaises recouvertes de vinyle renforcé de jersey. Choix de couleurs.

**SALON**

Ensemble de 4 morceaux de très forte construction. Grand choix de tissus et de teintes s'harmonisant au style. Sofa de 87" à dossier capitonné, coussins de caoutchouc-mousse; 2 oreillers - rouleaux compris. Fauteuil compagnon de même description. Table à café et table de bout de fabrication KROHLER. Et pour compléter, une jolie lampe de salon.

**TOUTE UNE AUBAINE**

seulement \$1289.

pour le groupe complet

(Chaque mobilier peut s'acheter séparément)

Autres ensembles

à compter de \$489.

Modalités de paiements mensuels pour convenir à votre budget.  
Mise de côté sans frais. Livraison gratuite.



**gagnon**  
FRERES

4060 Monselet, Montreal-Nord ..... 322-9350  
1355 est, rue Sainte-Catherine ..... 522-1850  
1214 est, avenue Mont-Royal ..... 523-2169  
3690 est, rue Ontario ..... 526-2845

6014, boulevard Monk ..... 766-8553  
2371 ouest, rue Notre-Dame ..... 933-7395  
5035, avenue Verdun ..... 766-2323  
Drummondville, 180 Saint-Damase ..... 472-3393

LE PETIT JOURNAL, semaine du 30 déc. 1971 au 5 jan. 1972

**Saint-Jérôme leur fait administrer  
un fonds d'assistance**

# Les "Jean Narrache", des gars décidés à "sortir du trou"

par Jean-Paul Robillard

Jean Narrache est le pseudonyme du poète Emile Coderre qui a exposé les misères, les difficultés et les rares petites joies des pauvres gens dans des poèmes en langue populaire. Les petites gens du diocèse de Saint-Jérôme ne pouvaient trouver mieux que ce nom prestigieux pour qualifier l'association qu'ils se sont donnée officiellement en août 1970: l'Association des Jean Narrache.

Cette initiative est partie de Saint-Jérôme. Le jour de

Noël 1968, le chanoine Matte invitait les familles du quartier no 2 de Saint-Jérôme à venir réfléchir sur les problèmes des défavorisés du district. A partir de cette date, un comité de citoyens organise des rencontres régulières où l'on discute, par exemple, du placement des vieillards, de l'augmentation des allocations sociales et des problèmes de l'habitation du quartier.

A la Noël de 1969, le curé de la paroisse de Saint-Antoine (Saint-Jérôme) organise un grand souper pour les familles défavorisées. Des rencontres mensuelles suivent cet événement. En juin 1970, un groupe des mères nécessiteuses de la région de Saint-Jérôme rencontre le Comité

des citoyens de St-Jérôme qui fonctionne officiellement depuis janvier 1969. Puis c'est le grand Congrès de Lachute en août 1970 où se rencontrent des citoyens des quatre coins du diocèse au nombre de 270. On y donne la parole aux économiquement faibles seulement et l'Association des Jean Narrache essaime dans 22 paroisses, quartiers ou villes du diocèse.

## Les objectifs des Jean Narrache

Aujourd'hui cette Association des Jean Narrache, qui atteint un millier d'économiquement faibles du diocèse de Saint-Jérôme, veut créer une société plus humaine où le citoyen, surtout celui qui est défavorisé, puisse s'épanouir normalement. Elle désire que les citoyens participent aux décisions qui se prennent en hauts lieux dans leur milieu. Elle travaille enfin à organiser des mécanismes d'entraide entre eux.

L'Association des Jean Narrache de la zone de Saint-Jérôme fit parler d'elle par une initiative, assez révolutionnaire en son temps, de l'ex-maire de la ville, M. Aimé Thibeault, qui fit don, au printemps 1971 sauf erreur de \$7,500 à la Caisse de développement familial du mouvement. Ce fonds municipal est administré par les Jean Narrache. Le comité fait de petits prêts sans intérêts aux personnes qui le demandent afin s'éviter par une politique de dons de devenir un second ministère et pour laisser ce dernier remplir son rôle. Le comité veut réunir les faits dont il est témoin pour montrer au

gouvernement les conséquences néfastes qu'il y a de maintenir les individus et des familles dans une situation de dépendance et de pauvreté. Le comité espère que la nouvelle administration municipale de Saint-Jérôme doublera au moins le montant de \$7,500 pour l'année 1972.

les règlements de la loi de l'aide sociale en ce qui concerne, par exemple les soins dentaires, les médicaments, les articles scolaires, etc.

Le comité du ministère qui se propose d'intervenir auprès du ministère des Affaires sociales dans les cas d'urgence.

L'Association des Jean Narrache a aussi mis sur pied un comité des rencontres au domicile qui organise des «réunions de cuisine» où les participants apprennent à mieux se connaître et à s'exprimer plus librement sur les problèmes de leur vie quotidienne.

L'Association des Jean Narrache, qui travaille continuellement en collaboration avec le clergé, le Service social et le Conseil du Bien-Etre de Saint-Jérôme, est une organisation comme on le voit, assez complexe mais tout de même assez souple pour répondre aux



De gauche à droite, Mmes Cécile Lampron, Françoise Beaulieu et Vianney Chaumont, trois responsables des «Jean Narrache» de Saint-Jérôme.



On remarque sur cette photo, de gauche à droite, MM. Roger Dick et Euclide Lavergne, respectivement porte-parole d'un groupe de citoyens défavorisés de Saint-Eustache et de Sainte-Thérèse, ainsi que Mme Jeannine Boisclair, de Saint-Antoine.

**AUBAINE DE LA SEMAINE  
À NOTRE  
ENTREPOT**

**MATELAS À RESSORTS**

de marques connues, 39" - 48" - 54" **\$28.**

A compter de

**LIT CONTINENTAL 39"**

(matelas, sommier-boîte, pattes.

A compter de

Choix de mobiliers de chambre, de salon, de cuisine, poêles, réfrigérateurs, matelas, sommiers, etc. **\$39.**

**GAGNON FRÈRES (ENTREPÔT)**

1377 OUEST, CRÉMAZIE  
COIN NORD-OUEST DU  
ROND-POINT L'ACADIE

**388-2321**

DIMANCHE 2 JANVIER

**PERSPECTIVES  
72**

5 HEURES 30 P.M.

**ANIMATEUR: CLAUDE LAPOINTE  
PARTICIPATION DES JOURNALISTES  
DE TM**

**ENTREVUES EXCLUSIVES AVEC:**

TRÈS HON. P. E. TRUDEAU  
HON. R. BOURASSA • Me GABRIEL  
LOUBIER • M. RENÉ LÉVESQUE  
MINISTRE COURNOYER • MINISTRE  
CASTONGUAY • M. PEPIN • M. LABERGE  
M. CHOQUETTE • M. TESSIER  
M. MARCHAND • M. GOLDBLOOM  
M. SAULNIER et quelques autres.

UN NIVEAU  
de toutes les  
COULEURS  
CFTM-TV **10**

## Les autres comités

Voici une liste des autres comités et de leurs fonctions:

Le comité des contacts sociaux chargé d'expliquer à d'autres groupes sociaux le travail qui se fait chez les Jean Narrache et de coopérer, par des échanges à améliorer les services qui existent déjà dans leur milieu.

Le comité des porte-parole qui réunit des représentants des groupes locaux. Tous les participants y sont égaux et les décisions sont prises à la majorité des voix. Ce comité a pour tâche de faire circuler l'information entre les 22 comités déjà mis sur pied.

Le comité du bulletin qui travaille surtout à vulgariser

besoins d'urgence du millier d'économiquement faibles dont elle s'occupe d'une façon toute spéciale.

Les responsables de l'Association des Jean Narrache admettent que l'organisme souffre encore de beaucoup de déficiences et font leur possible pour y remédier.

Tous les mois, au cours de réunions mensuelles (la dernière de ces assemblées générales a eu lieu le 14 décembre dans le sous-sol de la cathédrale de Saint-Jérôme on fait le point, on rectifie son tir.

Soulignons, pour terminer, que l'Association des Jean Narrache est un mouvement très original qui n'a pas beaucoup d'équivalents dans les autres diocèses du Québec.



Ce village animé, peuplé d'animaux domestiques au travail, n'attire pas seulement l'attention des jeunes, mais aussi celle des adultes.

## C'est dans l'temps du jour de l'An...

Le mois de décembre, c'est le mois le plus gai de l'année. Les magasins et les rues des villes ont pris des airs de fête. Les vitrines sont parées de guirlandes scintillantes, d'ampoules multicolores, de sapins de Noël, de pères Noël hilares, de givre artificiel. Même s'il y a des soucis dans le cœur de certains, de la misère dans des foyers, c'est une atmosphère joyeuse.

Les grands magasins et les centres américains se surpassent en éclat. Les étalagistes rivalisent d'imagination. Chez Ogilvy's,

c'est un village animé qui attire l'attention du passant, qu'il soit un tout-petit ou un adulte. Chez Simpsons, c'est le royaume féérique et éblouissant des jouets dans un cadre luxueux. Au centre commercial Fairview, ce sont des scènes du bon vieux temps, les Noël's d'antan. Aux galeries d'Anjou, on présente aux tout-jeunes un théâtre vivant dans un décor d'hiver au milieu d'une neige cotonneuse. Pour les tout-petits, c'est fascinant de voir ces décors de rêve, pour les adultes, c'est l'instant d'un souvenir des Fêtes d'autrefois enjolivé.

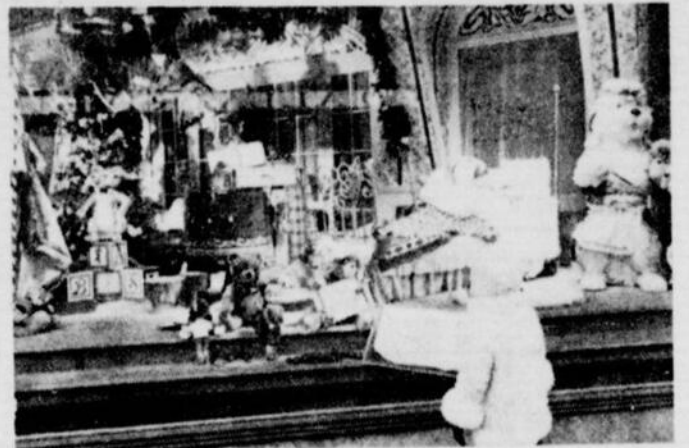
Cette débauche de couleurs, de lumières, de jouets, de décors fait battre pour quelques instants le cœur d'enfant qui sommeille encore dans la poitrine des parents.



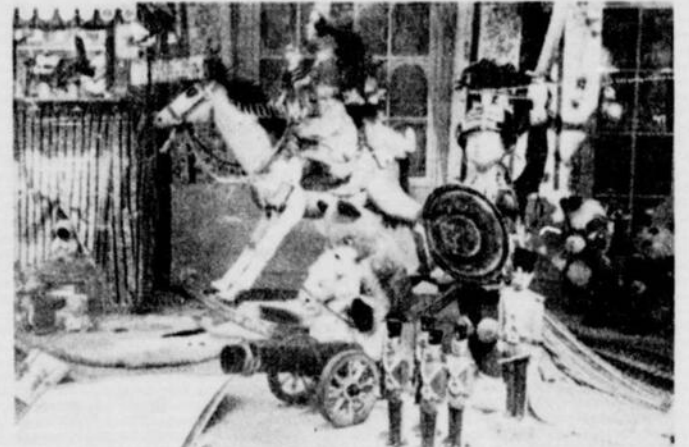
Les centres d'achats, comme celui de Fairview, ont aussi leurs marionnettes animées. Ici, c'est une scène du bon vieux temps, la remise des cadeaux.



Une confiserie-salon de thé comme en rêvent les petites filles qui adorent jouer aux grandes dames, mais qui ne dédaignent pas les sacrifices.



Le royaume féérique des joujoux est toujours à l'honneur, surtout quand on donne un semblant de vie à des poupées, à des animaux en peluche.



Le cheval de bois est fait de plastique, les soldats ne sont plus de plomb, les ours sont faits de matière synthétique, mais l'apparence y est encore et c'est qui fait l'attrait des jouets.

**découvrez les mystères, la civilisation et l'art de l'Inde**

SANS INSCRIPTION A UN CLUB  
SANS RIEN D'AUTRE A ACHETER

**UNE PROFUSION DE DOCUMENTS COULEURS D'UNE RARE SOMPTUOSITÉ**

HAUTEUR RÉELLE : 28 cm

**un prodigieux album d'art relié cuir entièrement illustré en couleurs offert au prix incroyable de**

# \$449

Au lieu de \$8.50 prix habituel les ouvrages de cette collection

**TOUT EN COULEURS**

## LES TRÉSORS DE L'INDE

C'est une passionnante découverte de l'Inde à laquelle nous vous invitons aujourd'hui. Son histoire, sa civilisation, ses mœurs sont présentées dans cet ouvrage d'une façon très vivante et illustrées entièrement en couleurs. Vous serez émerveillés par le faste de ses palais, l'humour érotique de ses sculptures, la grâce de ses bronzes, de ses miniatures etc. Avec son éblouissant festival de documents exclusivement en couleurs, ce livre sera un véritable joyau de votre bibliothèque.

**OFFRE UNIQUE LIMITÉE A UN SEUL ENVOI PAR FOYER**

**FRANÇOIS BEAUVAL**  
ÉDITEUR

3710 est, boul. METROPOLITAIN MONTREAL 455  
P.Q. 83-LA SEYNE-S/MER; 1, avenue J.M. Fritz  
(F.F. 19.80) BRUXELLES 5; 33, rue Defacoz (F.B. 195) GENEVE; 1213 Petit-Lancy-1 Ge. Route du Pont-Butin, 70 (Fr. S. 17,30)

**POURQUOI CETTE OFFRE AUSSI EXTRAORDINAIRE?**

Si nous vous offrons un tel ouvrage à un prix aussi bas, c'est dans le but de vous faire apprécier la qualité de nos éditions. En profitant de ce véritable cadeau que nous vous faisons, vous ne vous engagez à aucun achat ultérieur. Vous serez tenu au courant de nos nouveautés et c'est tout.

### BON OFFRE SPECIALE

à envoyer à FRANÇOIS BEAUVAL, éditeur, OFFRE TID-90-DE 710 E. boul. METROPOLITAIN, MONTREAL 455, P.Q. Adressez-moi votre album relié cuir. Je pourrai l'examiner sans engagement pendant 5 jours. Si je désire le garder, je vous le réglerai au prix spécial de \$4.49 et 0.40 de frais d'envoi, sinon, je vous le retournerai. Je ne m'engage à rien d'autre.

TID-90-DE

Mon nom \_\_\_\_\_  
Mon adresse complète \_\_\_\_\_

SIGNATURE \_\_\_\_\_



## Que veut-on cacher à Archambault?

L'Institut Archambault, pension des mauvais garçons du Québec, a fermé ses portes à nos journalistes. Ce n'est pas sans surprise, en effet, que nous avons appris cette semaine qu'on nous interdisait d'y "couvrir" une fête qu'y donnaient gracieusement Yvan Ducharme et quelques autres artistes, au bénéfice des prisonniers de la pension de Sainte-Anne-des-Plaines. Le directeur-adjoint de l'Institut, M. Marineau, a expliqué à notre reporter Jean-Paul Sylvain, en lui refusant l'entrée de l'Institut Archambault, que le Petit Journal avait "été très méchant pour le pénitencier". Il a même explicité son refus en précisant que nous "avons écrit un très mauvais article sur l'affaire Coco Mercier". Nous n'avons qu'une question à poser à M. Marineau. Est-il interdit aux journalistes de dévoiler la vérité? Et, en passant, M. Marineau, pourriez-vous nous dire quelle est la personne qui avait permis à "Victor" de jouir de grandes libertés à l'intérieur de votre institution: libertés qui lui ont permis de tramer et de diriger de sa "cellule" les vols commis présumément par Mercier et ses complices?

## Invitation aux amis des "crackpots"

Décidément, le Québec est devenu la terre d'élection des "crackpots" de toutes catégories. De tous les coins du monde, ils arrivent dans notre province convaincus de pouvoir y poursuivre leur bourrage de crâne sans gêne, grâce à la stupidité de nos lois. Depuis qu'ils refusent d'écouter les sermons de nos curés, les Québécois sont très friands de merveilleux. Les chevaliers d'industrie en profitent. Le dernier en date des "chevaliers du merveilleux" à envahir

notre province se fait passer cette fois pour le fils spirituel des pharaons, l'hierophante de la "suprême loge blanche", aime-t-il à dire en se décrivant. Tous les amateurs de "crackpots" sont invités à suivre ses enseignements qui seront donnés à Montréal à compter du quatre janvier.

## J.-P. Masson en difficulté

Le comédien Jean-Pierre Masson, on le sait, a renoué la profession d'avocat. Il a ouvert un bureau de consultations avec un jeune disciple de Thémis et tente de se refaire une clientèle. Malheureusement, il semble que les clients ne prennent pas aussi au sérieux Masson dans le rôle d'avocat que Masson dans le rôle de Séraphin. Le comédien poursuit donc son métier d'homme de théâtre. Il devra toutefois bientôt faire face à de nouvelles difficultés. Les règlements du Barreau sont stricts et il est interdit à ses membres de faire toute autre sorte de travail, même celui de comédien. Jean-Pierre Masson devra donc choisir entre les deux.

## Long voyage d'affaires pour "Bill" Phillips

Le président de l'agence de sécurité la mieux connue à travers l'Est canadien, M. William «Bill» Phillips, s'envole vers l'Amérique du Sud le 3 janvier. Accompagné de son épouse et de leur fils Michaël, l'ancien sergent-détective de la Sûreté de Montréal visitera le Chili, l'Argentine et le Brésil, combinant affaires et plaisir. Il entend se renseigner sur les méthodes de travail de ses collègues sud-américains, surtout en matière de protection d'immeubles et de filature.



ROYAL DE NEUVILLE



LE PLUS  
POPULAIRE  
DES VINS  
PÉTILLANTS  
542 G — Rosé  
542 F — Blanc

IMPORTÉ DE FRANCE

## Des policiers débordés de travail

Plaignons le Lieut. L. Lévis, responsable des relations extérieures à la police de Montréal, en ce début d'année 1982: son personnel se compose de seulement quatre hommes. Ces policiers dévoués ignorent tout de la définition du mot "chômage" car ils sont constamment à l'oeuvre pendant les heures ouvrables. Avec la fusion des corps policiers au sein de la CUM, ils ne pourront jamais suffire à la tâche et il faudra certainement leur adjoindre d'autres collaborateurs.

## Joyeux Noël

Pour vous souhaiter à vous tous, fidèles lecteurs, un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année, je n'ai trouvé mieux que de combattre ma pudeur légendaire et de vous présenter cette magnifique fille qui a nom Vivian et qui concrétise (physiquement parlant) les vœux que je transmets à tous les hommes de bonne volonté et...d'excellente capacité.

## De vieux souvenirs

Le chef d'orchestre Wilfrid Pelletier, dont la renommée est aujourd'hui internationale, a débuté péniblement. Sait-on, en effet, qu'il était joueur de tambour dans le régiment des Fusiliers Mont-Royal, vers le début des années 1920. C'est grâce à une bourse qui lui fut offerte par ses camarades de régiment qu'il put se rendre à New York y parfaire son art et atteindre sa renommée actuelle. Ses détails nous ont été fournis par un ancien du régiment qui considère que cette bourse, à laquelle il avait contribué, fut un des plus beaux placements qu'il ait jamais faits.

## Les industries de Saint-Jérôme

Il y a un peu plus d'un an, le ministre Jean Marchand, de l'Expansion économique régionale invitait nombre d'industriels à procéder à une cérémonie commune de "premières pelletées de terre" à Saint-Jérôme. Il annonçait, à grands renforts de publicité, que grâce à Ottawa, cinq industries s'installaient dans cette ville des Laurentides. Or, que reste-t-il de ces promesses? Depuis, lors, au moins trois des cinq industries ont décidé de ne pas s'installer à cet endroit et de refuser les subventions fédérales qui se sont révélées moins intéressantes que prévues. Quant aux deux autres industries, elles n'ont pas tenu leurs promesses. L'une d'elles n'a pas encore terminé son installation et la seconde n'emploie que moins de 50 p. 100 du nombre d'ouvriers projetés.

## Une jeep, ça passe partout

Célestin Poulin, dont le prénom n'a rien à voir avec les eaux minérales, qu'il dédaigne, est un courtier d'assurances bien connu de Laval. Il est aussi un chasseur émérite qui n'a encore tué que le temps. Il adore toutefois la forêt, et, pour mieux se déplacer, il a fait l'acquisition de cette magnifique jeep il y a deux ans. Durant l'automne 1970, il avait prétendu que son engin pouvait passer partout avec le résultat que l'on connaît. Il s'est embourbé manifestement. L'automne dernier, il prétendit avoir amélioré son véhicule et pouvoir passer à cet endroit. Le résultat: le même que l'on peut apercevoir sur cette photo. Heureusement, les camarades étaient là pour le dépanner. A l'an prochain, Célestin!



Qui est responsable: le système ou la négligence?

# Pour \$26.51, huit enfants gèlent

« J'ai huit enfants âgés de 9 mois à 15 ans. Je devais \$26.51 au Gaz Métropolitain. Aujourd'hui, le type est venu pour me collecter. J'étais partie à l'hôpital avec deux de mes enfants pour les faire soigner. Mon fils lui a dit que je n'y étais pas. Il n'a rien voulu savoir. Il a coupé le gaz ».

Madame R. Frenière de Ville Brossard est furieuse. A son retour de l'hôpital ses six enfants restés à la maison étaient transis.

« J'ai fait cinq téléphones pour leur expliquer que j'avais l'argent, précise madame Frenière, mais personne n'a voulu comprendre. »

Aussi peu explicite qu'une facture perforée peut l'être, la date d'échéance était fixée au 28 décembre. Le gaz fut coupé quelques jours plus tôt. « J'ai peut-être reçu quelques avis de payer, mais vous savez ce que c'est avec huit enfants... »

« Ce qui me révolte le plus, poursuit madame Frenière, c'est que cet après-midi là les préposés du Gaz Métropolitain m'ont exigé, en plus du \$26.51, \$35.00 de dépôt et \$16.00 de frais de service pour raccorder mon gaz. »

« Vous savez avec huit enfants, \$77.51 on ne trouve pas ça dans les fleurs. Ce n'est qu'à la toute fin de la soirée que nous avons trouvé une âme charitable pour nous prêter ce montant. Entre-temps, ils nous a fallu envelopper nos enfants dans des sacs de couchage pour les empêcher de geler. »

« Le résultat de cette soirée: deux jours plus tard, mon petit garçon Alain revenait de l'école étouffé. Il a été transporté d'urgence à l'hôpital par la police de Brossard. Il y est encore, souffrant d'une laryngite spasmatique ».

Au Gaz Métropolitain, notre reporter a entendu un tout autre son de cloche. « Le montant dû est effectivement de \$26.51. Il s'agit cependant d'un arrérage, précise Jean

Forget, pour lequel nous avons envoyé plusieurs avis. La date d'échéance du 28 décembre est pour un compte total de \$48.91 INCLUANT LES \$26.51 dus depuis le premier septembre et le compte de ce mois. »

« En fait, poursuit monsieur Forget, on a l'habitude de faire des arrangements pour tout montant de \$25.00 et plus qui est dû. Je ne comprends pas que Madame Frenière ne soit pas tombée sur au moins une âme compréhensible. Cinq personnes à ne rien vouloir savoir, c'est un peu fort. Faire geler huit enfants... nous sommes humains tout de même ».

Alors, qui est responsable? Celle qui paie son compte trop tard ou celui qui coupe le gaz trop tôt. Il y a sûrement un coupable!!

Le Système sans doute!

Haro sur le Baudet! Système de malheur qui fait geler de petits innocents!



**LE PETIT JOURNAL**

maintenant situé à

3019 est, rue  
Sherbrooke

au Centre Maisonneuve

527-8721



Souriants et gelés, les Frenière n'ont sûrement pas adressé leurs bons voeux de Noël au Gaz Métropolitain.

## ★ SURPLUS D'ARMÉE ★

### CAMIONS À VENDRE

Camions neufs et usagés GMC 302, 6roues et 10 roues, 3 différentiels.

Pièces neuves et usagées pour camion de l'armée



### JEEP POWER WAGON ¾ TONNE

INFORMATIONS :  
VOIR  
Automobile ANDRE GAGNON  
L.t.e  
NAPIERVILLE, ROUTE 36

Napierville 1-514-245-7121  
Montréal 861-6634  
St-Jean 1-514-347-9033

LE PETIT JOURNAL

va découvrir  
pour vous les 12

Mag  
moiselles  
de l'année

il y en aura  
une par mois

LES CANDIDATES SERONT SÉLECTIONNÉES DANS LES CÉGEP DE LA PROVINCE PAR LE PETIT JOURNAL. NOS MAG MOISELLES SERONT CHOISIES PAR LISE WATIER ET NOTRE ÉQUIPE DE PHOTOGRAPHES. PARMIS NOS ÉTUDIANTES LES PLUS ÉLEGANTES. CE N'EST PAS UN CONCOURS ET NOUS NOUS LAISSONS LE PRIVILEGE DE GÂTER NOS MAG MOISELLES.

# Les dépenses augmentent trop vite Laval acculée à la faillite !



**J.A. RACETTE inc.**

6528, rue SAINT-DENIS, MtL 326  
(nord de Beaubien)

Tél. 272-9572 • 272-9014

Membre de l'Association des Acousticiens  
de la province de Québec

• DEPOSITAIRE DE PILES DE TOUS GENRES •  
ACCUMULATEUR de piles DEAC — SPECIAL à \$12

HEURES  
D'AFFAIRES :

Soirs: mardi, mercredi, vendredi de 7 heures  
à 9 heures.  
Autres jours: 10 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.  
Samedi: 10 h. a.m. à 4 h. p.m.

LUNDI  
FERMÉ



LUNETTES

AUDITIVES

« Si nous ne trouvons pas d'autres sources de revenus et si nous ne diminuons pas nos dépenses, Laval s'en va à la faillite ».

Voilà ce qu'affirme, dossier financier en main, le Dr Lucien Paiement, échevin du quartier Vimont-Auteuil et membre du Comité exécutif de Laval, la deuxième ville la plus peuplée du Québec.

On ne voit d'ailleurs pas comment le Dr Paiement pourrait en arriver à une autre conclusion.

Les dépenses de service de dette ont augmenté, à Laval, de 77.16 p. cent de 1966 à 1971 et les prévisions de 1972 par rapport à 1966 approchent de 90 p. cent. Les dépenses autres que celles du service de dette ont augmenté de 66.48 pour cent pendant la même période et la tendance devrait se maintenir en 1972. Les dépenses totales ont donc augmenté de 70.87 p. cent de 1966 à 1971.

Par ailleurs, l'évaluation imposable de Laval n'a augmenté que de 46.7 p. cent de 1966 à 1971. Et encore, si on ne calcule pas la correction de 21.6 p. cent faite en 1970, l'augmentation de l'évaluation n'est que de 25.2 p. cent.

Ajoutons à cela que, selon certaines informations, la population de Laval aurait diminué de 10,000 âmes au cours de 1971. Les chiffres officiels, de toute façon, n'indiquent qu'une augmentation de population de 16.01 p. cent de 1966 au premier juin 1971. Que la population ait diminué ou qu'elle n'ait augmenté que d'un faible pourcentage, le fait reste que Laval ne connaît pas l'expansion « humaine » qu'elle devrait avoir.

## Les causes

Pourquoi les dépenses de Laval ont-elle augmenté à un rythme aussi rapide?

« Il y a plusieurs facteurs à cela, répond le Dr Paiement. Il y a l'inflation, la hausse du coût de la vie en général, les hausses de salaire, etc. Il y a le fait que Laval est une ville jeune qui est obligée de dépenser beaucoup pour se donner un actif qu'elle n'a pas: aéroports, boulevards, routes, etc. Ce sont là des causes sérieuses qu'on ne peut éliminer.

« Il y a aussi les routes que Québec nous a « remises » et que nous devons maintenant entretenir à nos frais. Il y a notre participation aux Unités sanitaires et au déficit de la Place des Arts. Remarquons que les municipalités de la Rive Sud ne paient pas pour le déficit de la Place des Arts... (Laval a payé l'an dernier \$198,000 pour la Place des Arts).

« Enfin, nos méthodes administratives ne sont peut-être pas aussi efficaces qu'elles devraient l'être. Il y aurait lieu certainement d'économiser 10 p. cent de notre budget administratif en restructurant le tout ».

Mais pourquoi, par contre, les revenus n'ont-ils pas augmenté à un rythme plus rapide?

« Les investissements nouveaux ne sont pas suffisants: il y aurait lieu, peut-être, de repenser notre politique d'investissements, en particulier dans le domaine de l'habitation. Et il y aurait évidemment lieu d'intensifier la promotion industrielle ».

Nous pouvons ajouter à cela que Laval, avec sa situation financière précaire, avec ses taxes déjà élevées qui seront haussées encore, n'est pas très attirante pour les inves-



Le Dr Paiement... il faut trouver le moyen de couper les dépenses!

tisseurs, surtout pour les familles qui se cherchent une maison.

## Des solutions à court terme

Laval est-elle menacée de faillite?

« Si on continue comme à présent, répond le Dr Paiement, oui, Laval est menacée de faillite.

« ... il est bien évident que nous ne tomberons pas en faillite tant que nous aurons la possibilité d'augmenter les taxes. Mais, moi, j'ai l'impression que, dans l'imposition de taxes, nous sommes « rendus au top »!

« Je peux dire que la situation est grave mais non désespérée. Il faut toutefois y apporter des correctifs... immédiatement! »

Comme correctifs, M. Paiement ne préconise, pour l'instant, que des mesures à court terme. Voici les principales:

1—Qu'en 1972, Laval revise ses méthodes administratives, contrôle de façon plus stricte ses dépenses de nature capitale, établisse des politiques plus précises dans les différents champs d'activités municipales et repense le système de taxation dans son ensemble.

2—Que le ministère des Affaires municipales ou la Commission municipale réalise pleinement la situation financière de Ville de Laval, la prenne en considération, après vérification s'il est jugé à propos, et agisse rapidement et concrètement, le tout dans le meilleur intérêt de Ville de Laval et de ses contribuables. Québec pourrait notamment dispenser Laval de sa participation financière aux unités sanitaires et au déficit de la Place des Arts. Le gouvernement pourrait octroyer à Laval le montant nécessaire à l'entretien des routes qui lui ont été cédées et qui lui seront cédées dans l'avenir.

ÉMISSION  
SPÉCIALE

LA  
BONNE  
ANNÉE  
DE

loto-québec

ANIMATEUR:  
RÉAL GIGUÈRE

INVITÉS: WILLIE LAMOTHE  
LE PÈRE GÉDÉON  
RENÉ SIMARD  
CLAUDE BLANCHARD  
YOLAND GUÉRARD  
et autres  
BOBBY HACHEY ET SES MUSICIENS

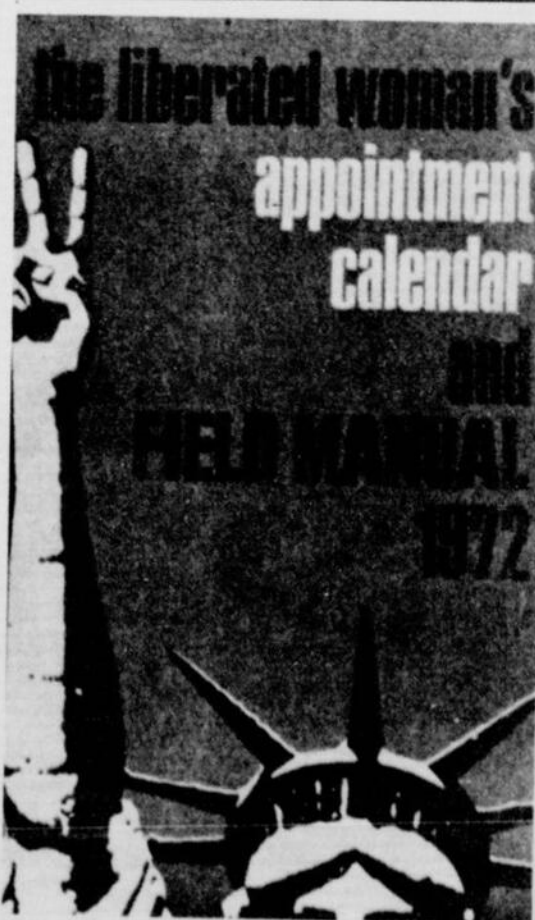
VENDREDI,

le 31 DÉCEMBRE,  
11 HEURES P.M.

UN OISEAU

de toutes les  
COULEURS

10  
CFTM-TV



La page couverture du fameux calendrier du Women's Lib.

Aux Etats-Unis, pour 1972

## Les "Femmes libres" ont leur calendrier

Les calendriers de 1970, à l'heure où vous lisez ces lignes, sont à la veille de prendre le bord de la corbeille à papier ou, même, sont carrément passés de date. Avec la nouvelle année sonne l'heure des nouveaux calendriers qui vous arrivent habituellement des grosses sociétés financières, commerciales et industrielles. Ou encore des caisses populaires ou du petit épicier du coin.

Or cette année, il se peut que, dans certaines maisons, on voie, accroché au mur, le nouveau calendrier du Women's Lib (Mouvement de libération des femmes). Ce calendrier vient des Etats-Unis mais il se peut fort bien qu'il traverse la frontière. Ce calendrier a été conçu par deux journalistes de New York.

Il porte aussi un avertissement que les hommes feraient bien de

noter: «Nous sommes encore plus militantes cette année». Et elles en font la preuve à leur façon en ne mentionnant, sur la page de droite, que les seuls événements où les femmes ont joué un rôle capital. Exemples: 6 janvier, naissance de Jeanne d'Arc. 1er février: Golda Meir, élue «l'homme de l'année».

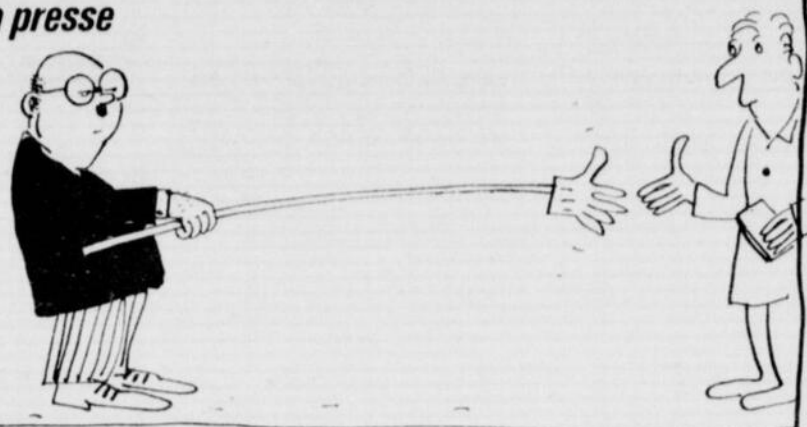
Ainsi, toute l'année, la route est marquée des triomphes de la femme sur le chauvinisme des mâles. Sur la page de gauche du calendrier, on cite quelques pensées, quelques opinions de ceux que nos deux journalistes considèrent comme «les ennemis des femmes»: Freud, Mailer, Schopenhauer et autres penseurs du genre.

Les vœux de fin d'année restent dans le ton. C'est une Mère Noël enragée qui lance à son mari: «Cette année, c'est moi qui distribuerai les jouets; toi, tu resteras à la maison».

On voit d'ici la mentalité des auteurs de ce calendrier dont le moins qu'on puisse dire, est qu'il est... original.

**Drapeau  
veut rétablir  
des liens  
avec la presse**

A l'occasion  
fêtes à ses  
de Montre  
déclaré  
dans l'a-  
les por  
et les y



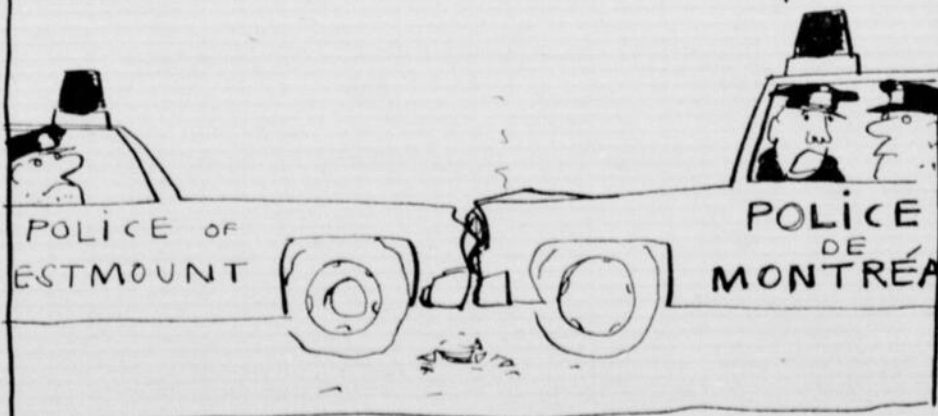
**Le processus d'unification des  
25 corps policiers de la CUM  
va commencer dès janvier 1972**

par Fernando LEMIEUX

La première étape, excessivement impor-  
tante puisqu'elle constitue une expérience  
pilote, de l'intégration...

Le président du Conseil de sécurité sera  
choisi parmi les six membres et désigné  
par le gouvernement qui a bien l'intention...

ÇA  
COMMENCE  
MAL!



**POUR LES  
GRÈVES,  
L'ONTARIO  
CHAMPION**

Contrairement à ce qu'on  
croit généralement, le  
Québec n'est pas le cham-  
pion des grèves et des lock-  
out. Le ministère fédéral  
du Travail a...

LÂCHEZ PAS,  
LES GARS!  
IL NOUS FAUT  
LA PARITÉ AVEC  
L'ONTARIO!



CRÉÉ PAR GOSCINY

AUTEUR D'ASTÉRIX

ET DISPONIBLE BIENTÔT

Dans tous les bons kiosques

À JOURNAUX DU QUÉBEC

# LUCKY LUKE

"L'HOMME QUI TIRE PLUS VITE QUE SON OMBRE"

DANS SA DERNIÈRE AVENTURE ÉPOUSTOUFLANTE

## MA DALTON



AUTRES TITRES  
DISPONIBLES:

LA DILIGENCE

WESTERN CIRCUS

DALTON CITY

LE PIED TENDRE

CANYON APACHE

JESSE JAMES

\$2<sup>00</sup> chez votre dépositaire

DISTRIBUTEURS EXCLUSIFS:



LES DISTRIBUTIONS ÉCLAIR

8320 PLACE DE LA LORRAINE, VILLE D'ANJOU, MTL 353-6060

LES DISTRACTIONS D'UN VILLAGE INDIEN (1)

# La messe et l'avion de la "ville"

par Yves CHAPUT

Dans les réserves du Québec, du moins dans l'une d'entre elles, les seules distractions sont la messe du dimanche et l'avion amenant de nouveaux visiteurs.

C'est du moins la première impression que j'ai eue, il y a quelques mois, lors d'une visite à Obedjiwan, en Haute-Mauricie. Et cette impression, à vol d'oiseau, fut d'ailleurs un sentiment de désolation, comme la nature dans laquelle est encastré Obedjiwan:

Le pilote ralentit; l'avion amorce un demi-cercle pour se poser. Sous nous, un village insolite: nos yeux s'étaient habitués depuis une heure aux méandres blancs, duvetés de plaques de conifères. Maintenant une centaine de petits bungalows alignés en rangs d'oignons. Au centre de l'espace habité, un clocher. D'un côté les écoles, le magasin général, le dispensaire médical, les habitations des religieuses et des professeurs. De l'autre, les habitants de la Réserve.

L'avion rebondit sur le lac gelé. Une dizaine de motoneiges nous suivent ou viennent à notre rencontre. Je saute sur la neige, saisis mes bagages, puis un Indien me fait signe de monter à bord de sa motoneige. Un autre se charge de mes bagages.

Nous nous installons dans la cabane qui nous servira de gîte pour notre séjour (je dis nous, l'anthropologue Claude Lachapelle et moi). Nous déposons nos bagages et sortons chercher du bois pour chauffer...

## La messe

Les cloches sonnent la messe de onze heures. Tout le monde, ou presque, semble s'y diriger. Nous nous approchons. Devant l'église je fais la connaissance de Lucien Hawachich et d'Alexandre Dubé. Eux aussi se rendent à l'office:

« Sur la réserve il n'y a pas d'autres distractions... »

Nous sommes en retard. Les gens se tournent et nous suivent du regard. Les petits garçons d'un côté et les filles

## A cause de circonstances

Yves Chaput, étudiant en anthropologie, revient d'un séjour de plusieurs mois en Haute-Mauricie. Il a fait des recherches sur la vie des Indiens. Dans une série de deux articles, il nous livre ses impressions.



A l'arrivée de l'avion, le village se précipite sur la piste pour voir les nouvelles gens de la « ville ».

LAISSEZ NOTRE ORDINATEUR CHOISIR VOTRE  
**COMPAGNON IDÉAL**  
selon notre méthode unique et scientifique. Depuis 5 ans, nous offrons un service CONFIDENTIEL, SÉRIEUX, PROFESSIONNEL.  
Pour livret gratuit, sans obligation, écrivez ou appelez:  
**COMPUTATE RENDEZ-VOUS SCIENTIFIQUE**  
4018, Ste-Catherine Ouest, Bureau 101, Mtl 215  
**933-3673** (24 hres)

ÉMISSION  
SPÉCIALE

LA  
BONNE  
ANNÉE  
DE

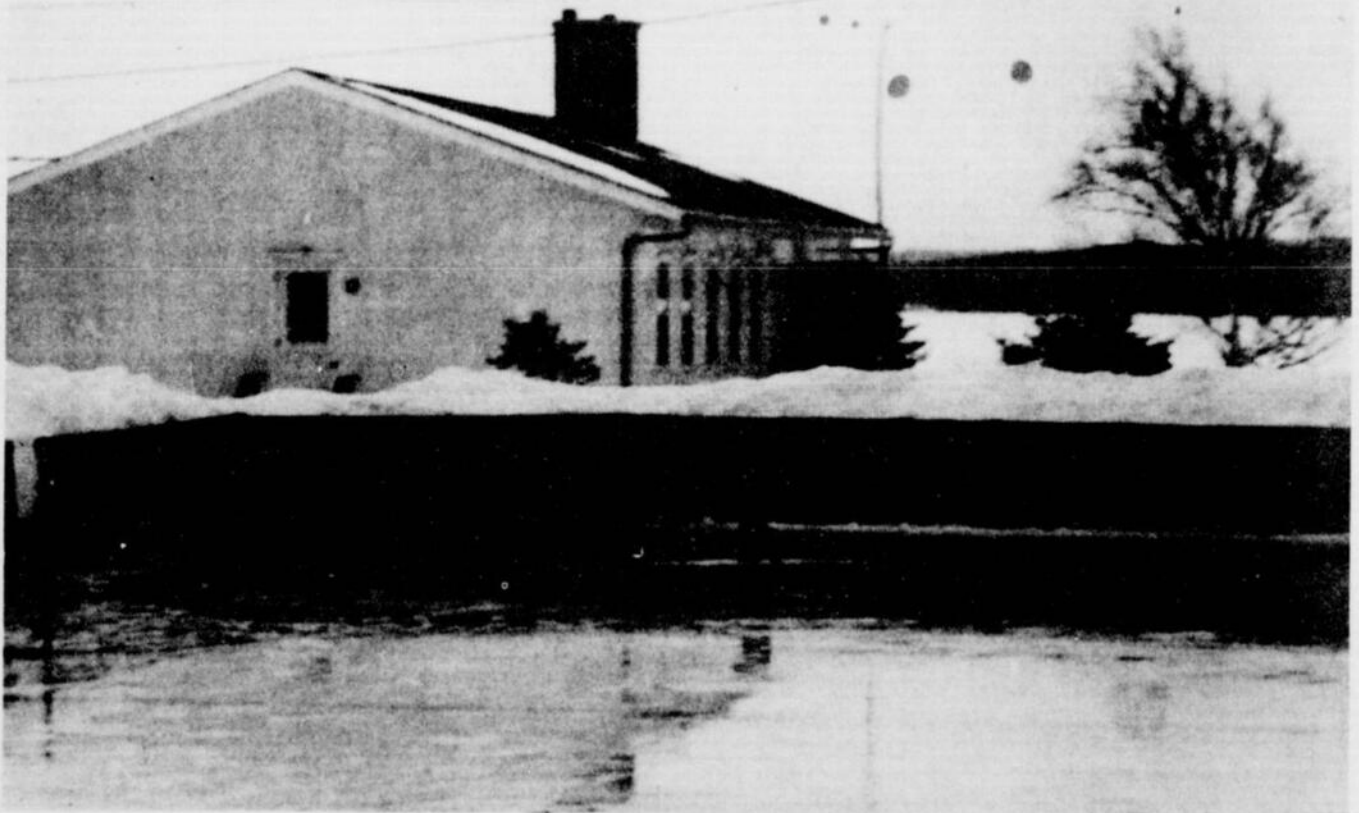
loto-québec

ANIMATEUR:  
RÉAL GIGUÈRE

INVITÉS: WILLIE LAMOTHE  
LE PÈRE GÉDEON  
RENÉ SIMARD  
CLAUDE BLANCHARD  
YOLAND GUÉRARD  
et autres  
BOBBY HACHEY ET SES MUSICIENS  
VENDREDI,

le 31 DÉCEMBRE,  
11 HEURES P.M.

UN OISEAU  
de toutes les  
COULEURS **10**  
CFTM-TV



C'est une maison de Blancs... avec douches, chambres individuelles, etc.



Les maisons d'Indiens: « Le vent passe à travers aussi bien que dans une tente ».



La motoneige est devenue indispensable à tous les Indiens qui dédaignent les traîneaux à chiens et les raquettes.

de l'autre, aux premières rangées, composent le chœur. Tournée vers eux, une religieuse, aux gestes beaucoup plus angéliques que musicaux, bat la mesure et laisse s'élever les notes du bout du doigt. Dans la salle, le timbre des pièces de monnaie tombant dans l'assiette accompagne le chœur... Le curé termine son sermon: « Prions pour ceux qui nous gouvernent, car ils portent de bien lourdes responsabilités. » Je sors. Le culte du soleil est terminé. La monnaie du chrétien est aussi le billet de banque.

#### Le système

La réserve d'Obedjiwan, située au nord de la Haute-Mauricie, pourrait illustrer les difficultés qu'éprouvent les Amérindiens du Québec devant le système. Le rapport Dorion « visant à faire de l'Amérindien un citoyen intégré et à part entière » indique fort bien à quel point le gouvernement semble s'inquiéter de cette minorité.

La réserve existe depuis 1940, soit la période approximative où l'on inonda l'actuel réservoir Gouin en érigeant un complexe de barrages sur le Saint-Maurice. Elle compte aujourd'hui presque neuf cents Cris. Le principe est très simple: offrir sur les réserves le plus grand nombre de biens (habitations, église, écoles, soins médicaux et biens de consommation), pour consolider l'effort de regroupement qu'amorce le gouvernement. Le seul point en suspens est celui de la main-d'œuvre. Nous y reviendrons. Ce regroupement, condition essentielle à laquelle devait se plier l'Amérindien s'il voulait jouir des différentes allocations gouvernementales, lui est présenté comme le moyen par excellence pour sauvegarder son identité culturelle.

#### Nouvelle ère?

L'Amérindien s'installe en toute sécurité et y commence une nouvelle ère: celle du subventionné. Mais s'agit-il là d'un geste de pur altruisme ou d'un investissement à long terme?

Les petites maisons subventionnées par le gouvernement n'ont pas l'esprit qu'on voudrait leur laisser paraître: elles sont petites, souvent beaucoup trop pour, le nombre de personnes qui y habitent. On y trouve en général deux chambres à coucher et une cuisine pour une famille de six à dix personnes. Il n'est pas question de confort ou d'un certain minimum pratique, tel que eau courante, électricité ou toilette...

Lucien Hawachich me rapporte à ce sujet les propos de ses parents:

« Lorsque nous vivions sous la tente, nous prenions toutes les dispositions nécessaires pour ne pas avoir froid. Les maisons que nous avons maintenant, je devrais les appeler cabanes, car l'air y circule presque aussi librement qu'à l'extérieur. »

Là aussi le « God save the Queen »: les habitations blanches sont différentes voire même luxueuses. Il y manque bien le téléviseur couleur mais, à part ça, tout y est: douches, salles de toilette, chambres à coucher individuelles, salon, salle à manger, sans oublier le tapis moelleux. Tout cela en soi n'a rien d'exceptionnel, mais, dans le contexte, alimente un compromis: celui de la répartition radicale des biens selon l'appartenance ethnique; celui des privilèges blancs sur les réserves indiennes.

Nous sommes assis à table et discutons de tout cela avec beaucoup de flamme. Alexandre Dubé m'interrompt et glisse d'un air sarcastique: « On nous répète à longueur de journée: bienheureux les pauvres, car ils verront Dieu. Les religieuses doivent pouvoir s'en passer... »

(Le récit de ce voyage se terminera la semaine prochaine par un résumé des conditions de vie des Amérindiens sur cette réserve.)

## DEEP HEAT vous soulage des douleurs de la grippe

Si l'oppression, les courbatures, le rhume qui accompagnent la grippe, vous accablent, une friction au Deep Heating vous soulagera rapidement.

Constatez comme la chaleur que génère le Deep Heating pénétrant fait disparaître l'oppression... vous n'éprouverez plus cette gêne respiratoire si pénible. Déjà, vous vous sentez mieux, respirez librement et reposez paisiblement. Ce bien-être se prolongera pendant des heures grâce au Deep Heating en onguent ou en lotion, à action rapide. Non gras. Ne tache pas.

**Mentholatum  
DEEP HEATING**  
À CHALEUR PÉNÉTRANTE  
en onguent  
ou en lotion

# Réduction des 2/3 du tarif ordinaire

## pour les appels faits par l'interurbain automatique au Québec et en Ontario, la nuit, après 23 heures.



Le nouveau tarif de nuit, c'est une façon économique de joindre parents et amis. En effet, vous profitez d'une réduction des 2/3 du tarif ordinaire quand vous utilisez l'interurbain automatique\*, entre 23 heures et 8 heures. Par exemple, un appel qui coûte \$1.50 au tarif ordinaire ne coûte que \$0.50 durant cette période.

Ce nouveau tarif de nuit s'applique aux appels faits dans le territoire desservi par Bell Canada au Québec, en Ontario, au Labrador et dans les Territoires du Nord-Ouest.

\*Si l'interurbain automatique n'est pas encore en service là où vous demeurez ou dans la localité où vous appelez, la téléphoniste acheminera votre appel aux tarifs de l'interurbain automatique.

## Appelez au "tarif de nuit"... l'interurbain coûte moins la nuit, après 23 heures.



# Aller skier en Europe devient de plus en plus populaire

On se frotte les mains d'aise chez Air Canada depuis que le programme de ski d'hiver en Europe remporte un éclatant succès, comme on s'y attendait. Il faut dire que l'idée d'utiliser les pilotes comme guides était fort bien trouvée.

Un autre programme de ski en Europe qui connaît également l'appui des amateurs de ce sport: celui mis sur pied conjointement par Touristours et Alitalia. Le prix de départ est de \$295.

prix du billet d'avion aller-retour compris, pour un séjour de 12 jours outre-mer, c'est-à-dire en Italie septentrionale, en France et en Suisse. Plus précisément, le séjour a lieu dans la région de Cervinia-Zermatt, à la frontière italo-suisse, à celle de Courmayeur, à l'ombre du mont Blanc, donc à la frontière franco-italienne et à Chamonix, cette pittoresque et invitante région alpestre de France, juste sur la frontière suisse.

La plupart des programmes européens de ski courent du début d'octobre jusqu'à la fin de mars; il est donc plus que temps de ré-

server sa place d'avion et d'hôtel, si on désire faire la connaissance des réputées pentes enneigées d'Europe occidentale cet hiver. Votre agent de voyages vous renseignera aussi sur les autres pays d'Europe où le ski est également très pratiqué, comme en Norvège, en Suède et en Finlande. Au Royaume-uni, depuis l'après-guerre, on s'y livre de plus en plus dans les « highlands » d'Ecosse. Le meilleur moyen de s'y rendre à destination est par rail, à bord des rapides des BR (British Railways), qui vous conduisent de Londres à Glasgow en moins de huit heures, après quoi vous montez dans de confortables autocars en partance pour les hauts sommets d'Ecosse.

L'Allemagne occidentale (principalement à travers la Bavière), de même que l'Autriche, la Tchécoslovaquie et la Pologne sont d'autres nations européennes où on peut se livrer au ski à bon compte. Les Tchèques font de gros efforts sur le continent nord-américain pour faire apprécier leurs basses et hautes Tatras. L'Autriche est un petit pays (dans le sens de la longueur) qui possède de très nombreuses stations fort fréquentées par les Européens, tout comme la Suisse.

### Faites donc des emplettes

Si vous participez à un voyage de 12 jours et plus, n'oubliez pas que vous avez droit à une exemption douanière d'une valeur de \$100, sauf pour le tabac, les cigarettes et les spiritueux. Emportez-vous au moins



La Suisse est également très propice à tous les sports d'hiver, surtout le ski. La coquette municipalité enneigée ci-contre est celle de Gstaad, qui est à moins de dix heures de vol de Montréal.

une trentaine de billets d'un dollar (de préférence, américains), que vous pourrez distribuer comme pourboires. Les chèques-voyageur — canadiens ou américains, peu importe pourvu que le cours du jour des changes vous favorise — sont également recommandés, de préférence à une somme plus ou moins forte en billets de banque. Si vous perdez

ceux-ci ou qu'on vous les dérobe, vous devez en faire votre deuil, tandis que les chèques-voyageur sont toujours remplaçables gratuitement par l'émetteur, pourvu que vous ayez conservé votre reçu.

Rappelez-vous aussi que certaines compagnies aériennes et de navigation participent maintenant à une programmation de vacances

hivernales air/mer, qui vous permettra de passer une semaine sur les cimes enneigées et l'autre, au bord de la mer, soit dans le sud de l'Europe, soit quelque part en Afrique du Nord. Cette formule devient de plus en plus populaire et vaut la peine qu'on s'y intéresse, selon des lecteurs du *Petit Journal* qui m'en faisaient part récemment. (JCF)



Cervinia-Zermatt, à deux heures et demie de Milan, est une autre région de ski à la frontière italo-suisse des plus courues. A l'ombre du Matterhorn, le point culminant de la région est de 13.000 pieds. On peut y accéder, à bon compte, par hélicoptère.



# SKI

## à la hauteur du MONT-BLANC

A cheval sur 3 frontières, aux sommets des trois pays FRANCE-ITALIE-SUISSE où sont les plus belles pistes du monde.

**CERVINIA-ZERMATT  
GOURMAYEUR  
CHAMONIX**

Séjour de 12 jours à partir de **\$292.00** U.S. — Tarif aérien inclus  
Départs 27 janvier - 3-10-17-24 Fév. 2-9-16-23-30 mars.

Le seul vol direct de Montréal aux ALPES de Dorval à votre hôtel par "ALITALIA" pas de transports compliqués, pas de changements d'avion, pas d'attente dans une aéroport de transit.

Pour renseignements — Réservations — Dépliant, Consultez-nous dès maintenant

**LAVAL CENTRE LAVAL**  
Sortie 7 Autoroute 688-5310  
Stationnement gratuit illimité JEUDI ET VENDREDI 9 H. P.M.

LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS

# TRAVELAIDE

SIÈGE SOCIAL: ÉDIFICE DOMINION SQUARE, MONTRÉAL 110

**CENTRE-VILLE**  
1010 ouest, Ste-Catherine 861-7272  
Métro Peel — OUVERT TOUTS LES JOURS DE 9 À 9  
STATIONNEMENT DANS L'ÉDIFICE

**LONGUEUIL** 679-3777  
1 Place Longueuil  
**STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ**  
JEUDI ET VENDREDI 9 H. P.M.

**PLAZA ST-HUBERT** 273-7755  
911 est, rue Beaubien  
Métro Beaubien — Ouvert jeudi et vendredi de 9 à 9  
STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE RUE ST-ANDRÉ



# Apprenez à aimer l'hiver.

Fuyez-le, et vous l'aimerez. Troquez vos galoches pour un maillot de bain, les bancs de neige pour les îles tropicales, les coups de froid pour un chaud soleil.

Fuyez. Eastern facilitera votre évasion. Car nous avons bien des tours dans notre sac, des centaines de moyens pratiques et fort économiques de fuir l'hiver.

Ajoutez-y une foule de services gratuits, d'excursions et distractions gratuites, le tout à des prix vraiment à la portée de tous.

Voyez un peu ce que contient notre come d'abondance. Ensuite, appelez votre agent de voyages ou bien Eastern. Le mot de passe, c'est "J'en ai assez de l'hiver!" Quand on hait l'hiver, on le fuit.

## Allons. En route vers le soleil.



**"Libre comme l'air", une exclusivité Eastern.**  
 Vous n'aimez pas les itinéraires rigides? Vous préférez fuir vers le soleil, libre comme l'air, et prendre ce qui vient? Eh bien, nous vous offrons une occasion extraordinaire, le voyage en Classe Loisir. Ça peut ne rien vous coûter.  
 Vous achetez un billet pour une destination Eastern. \*\* en précisant

**Allons jouer au golf en plein hiver.**  
 Venez perfectionner votre golf et votre teint à **Dorado Beach, Puerto Rico**, pendant 7 jours et 6 nuits. Frais de joute, voitures, entreposage des bâtons, accès aux leçons de golf et de tennis, deux repas par jour, coquetels d'accueil au rhum, transferts terrestres et transport aérien vous coûteront **\$615.00 US\*** par personne. (GODB)  
**A Cerramar Beach, Puerto Rico**, passez 7 jours et 6 nuits dans un tout nouvel hôtel climatisé, avec véranda particulière. Deux repas par jour, frais de joute,



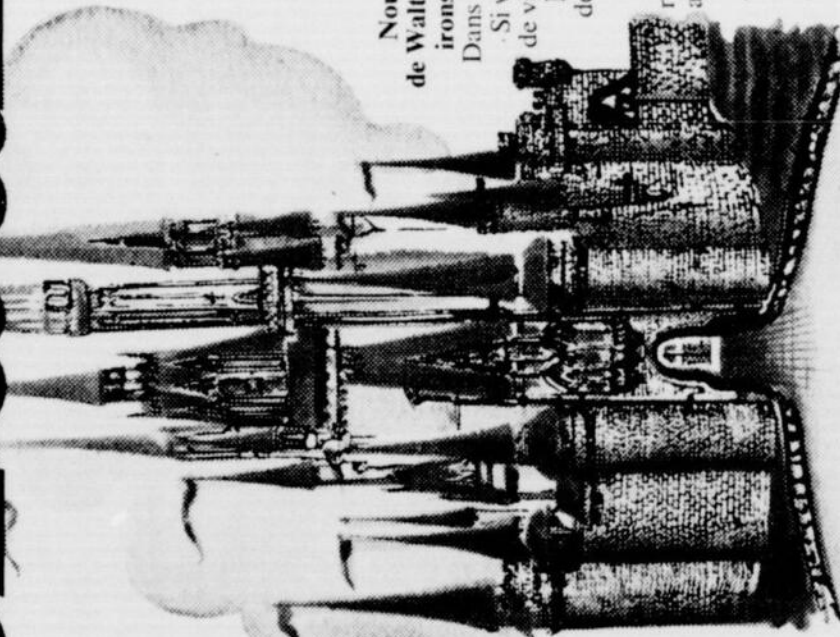
### Nous allons au Mexique. Venez-vous?

Mexico, ville vivante, où des soleils violents succèdent à des nuits de velours noir... Venez y passer 7 jours et 6 nuits. Vous visiterez la ville, vous aurez des billets pour les courses de chevaux et le jai alai, une réception-coquetel et un apéritif gratuit au bar Monte Cassino. Voulez-vous visiter les pyramides de Teotihuacan, le château de Chapultepec, les jardins flottants de Xochimilco, le temple de Quetzalcoatl? Votre agent de voyages y verra.

Cette semaine à Mexico coûte **\$289.00 US\*** par personne, y compris le transport aérien. (MTA5)

### Nous irons au Monde de Walt Disney, et puis nous irons jouer dans une île.

Dans l'île de votre choix. Si vous avez l'intention de visiter le Royaume Enchanté, vous êtes déjà à mi-chemin d'une île tropicale. Si vous êtes en route pour une île, ajoutez le Royaume Enchanté à votre itinéraire. Des vacances, vous en aurez pour plus que votre argent.



### Allons rêver dans un monde féerique. Grátis.

Des vacances pas ordinaires dans un monde hors de l'ordinaire... Il s'agit des programmes deux-pour-un exclusifs à Eastern. Par exemple, vous passez une belle semaine à Miami ou à Fort Lauderdale, et vous coûte rien sauf vos frais personnels, au Monde de Walt Disney. Volez vers Miami ou Fort Lauderdale. Vous logerez dans l'un de 29 magnifiques hôtels. Le transfert terrestre et deux repas par jour sont inclus. Ensuite, allez passer gratis une journée au Royaume Enchanté. Le vol aller-retour entre Miami et Orlando, une

### Le Royaume Enchanté plus San Juan, Puerto Rico.

Quand vous aurez retrouvé votre jeunesse au Monde de Walt Disney, filez vous divertir 6 jours et 5 nuits à San Juan. Deux repas par jour, des coquetels d'accueil dans deux célèbres boîtes de nuit et l'admission au chalet de la piste de course El Comandante vous coûteront **\$440.75 US\*** par personne, transport aérien compris. (GOPR)



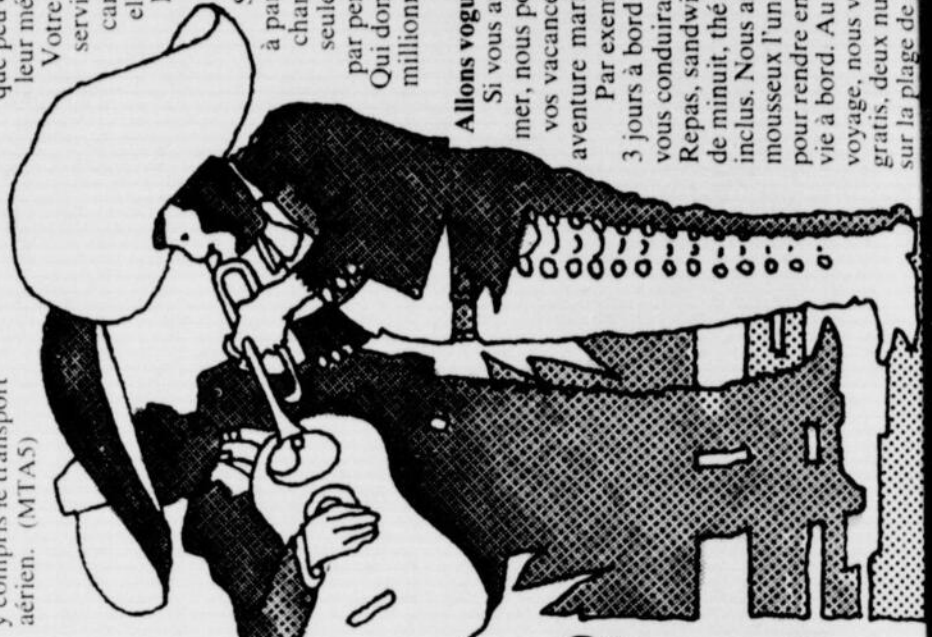
**Le Royaume Enchanté plus une ou deux îles Vierges.**  
 Allons jouer dans une île jolie.

### Allez vivre comme les millionnaires.

Avant même que Dorval n'annonce les premiers flocons de neige, la plupart des millionnaires filent se détendre dans leur villa sous les tropiques. Eh bien, Eastern vous offre l'une de ces villas, en Jamaïque.

Piscine, plage, jardinier, femme de chambre, cordon-bleu, tout est compris — car il est évident que peu de millionnaires font leur ménage et leur cuisine. Votre premier diner sera servi à la lueur des candélabres. Votre villa, elle peut être sise à Montego Bay, Ochos Rios, Discovery Bay ou Duncan's Bay.

Si vous êtes dix amis à partager une villa de 5 chambres, ça vous coûtera seulement **\$322.50 US\*** par personne pour 7 nuits. Qui donc a parlé de millionnaires? (CL53)



### Allons voguer sur les mers du sud.

Si vous avez la nostalgie de la mer, nous pouvons transformer vos vacances en magnifique aventure maritime. Par exemple, une croisière de 3 jours à bord du M.S. Sunward† vous conduira de Miami à Nassau. Repas, sandwiches, casse-croûte de minuit, thé de cinq heures sont inclus. Nous arroserons de vin mousseux l'un de vos diners, gratis, pour rendre encore plus gaie la vie à bord. Au début ou à la fin du voyage, nous vous offrirons, encore gratis, deux nuits à l'hôtel Cadillac, sur la plage de Miami Beach.

complète, vous voyagez en première classe sans frais additionnels. Si tout l'avion est complet, vous ne partez pas tout de suite.

La beauté de l'affaire, c'est que nous vous donnerons gratis la première place libre à bord de notre prochain avion disponible. Votre billet vous sera remboursé.

Vous volerez vers le soleil, libre comme l'air et les poches pleines de beaux dollars. Mais il faut s'y prendre d'avance: le nombre de places en Classe Loisir est limité.

Peu d'argent, un peu de temps, voilà qui suffit pour passer de belles vacances.

#### Deux îles pour une. Une offre exclusive d'Eastern.

##### Puerto Rico et St-Thomas.

Nous vous accueillerons à l'aéroport de San Juan. Apéritif à votre hôtel climatisé sur la plage, visite du vieux San Juan, puis pleine liberté de jouir de la vie à Puerto Rico pendant 8 jours et 7 nuits.

Quand vous voudrez, vous volerez faire du lèche-vitrine et nager à St-Thomas. Transferts terrestres, excursions et transport aérien sont gratuits.

Si vous préférez une voiture de louage aux transferts et excursions, nous vous fournirons une auto de Hertz à des tarifs fort intéressants.

Le prix de \$360.45 US\* par personne inclut le transport aérien.

##### St-Thomas et Ste-Croix.

La tentation des boutiques d'un port franc et de boîtes de nuit hyperactives vous y attendent pour 8 jours et 7 nuits.

Choix de 5 magnifiques hôtels à St-Thomas, sports nautiques, pêche et tennis.

Ajoutez-y, gratis, une nuit, deux repas et le vol retour à Ste-Croix. St-Thomas et Ste-Croix sont à vous pour \$334.00 US\* par personne, y compris le transport aérien. (FTVI)

par personne. (GGCB)

tout cela est gratuit.

Cette semaine de soleil, de sable et de mer, cette journée de retour à l'enfance vous coûteront seulement \$322.50 US\* par personne. Pour les enfants, c'est à peu près moitié prix. (GGDM)



#### Le Royaume Enchanté.

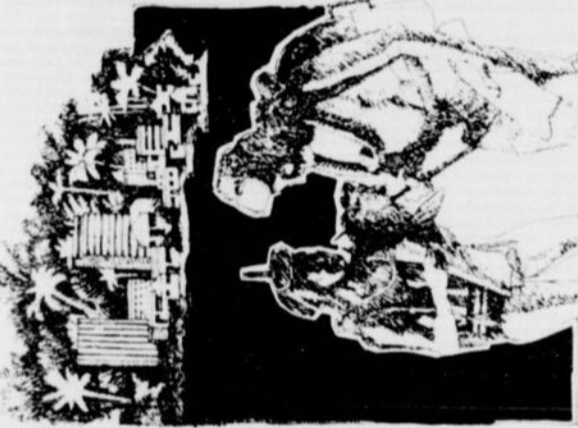
Que diriez-vous de 3 jours et 2 nuits au Monde de Walt Disney, de loger au Contemporary Resort ou au Village Polynésien, juste au centre des activités?

On vous y offrira un tour guidé, l'usage illimité des trams, monorails et barques, 3 billets d'entrée au Parc thématique du Royaume Enchanté, 18 billets d'admission aux amusements du Parc, \$18 de bons pour le golf, les barques, le ski nautique, la bicyclette, l'équitation, le tir à l'arc. (WDW2-EA)

Vous pouvez aussi loger tout près à un motel et disposer d'une voiture à millage illimité. Stationnement, admission, utilisation du système de transport, tour guidé, 6 bons d'admission aux principaux amusements et un carnet de 9 bons pour d'autres distractions sont inclus. (GOCF)

Ces quelques jours au Monde de Walt Disney coûtent \$235.90 US\* par personne si vous logez sur les lieux ou à partir de \$214.50 US\* si vous logez dans un hôtel voisin. Ajoutez-y un voyage vers une île, et le coût du séjour au Royaume Enchanté est inclus dans les prix indiqués ci-après.

par personne, transport aérien compris. (GOST)



#### Evadons-nous vers San Juan.

Dans un *apartiel bien* à vous: pour 7 jours et 6 nuits, votre propre appartement, très vaste, tout équipé, avec service d'entretien.

Prix, \$292.00 US\* par personne, sur la base de quatre par chambre. (CL60)

#### Dans une pension peu coûteuse:

Arcos Blancos, El Emajagua, El Patio ou Interline pour 7 jours et 6 nuits. Excursion gratuite, entrée gratuite aux courses. A partir de \$273.00 US\* par personne. (GHP-1)

Dans un *hôtel luxueux*: choix parmi une douzaine des meilleurs hôtels de San Juan. Le séjour de 7 jours, 6 nuits coûte \$306.00 US\* par personne. (GHP-2)

Tous ces prix incluent le transport aérien aller-retour.

chaud soleil. Croisière de 3 heures dans la baie d'Acapulco avec coquetels et musique, un apéritif gratuit et un spectacle sensationnel à la boîte Ciro's Starlight.



logement, transferts terrestres et transport aérien coûtent seulement \$375.00 US\* par personne, à deux personnes par chambre. (CAS6)

#### Mosaïque mexicaine.

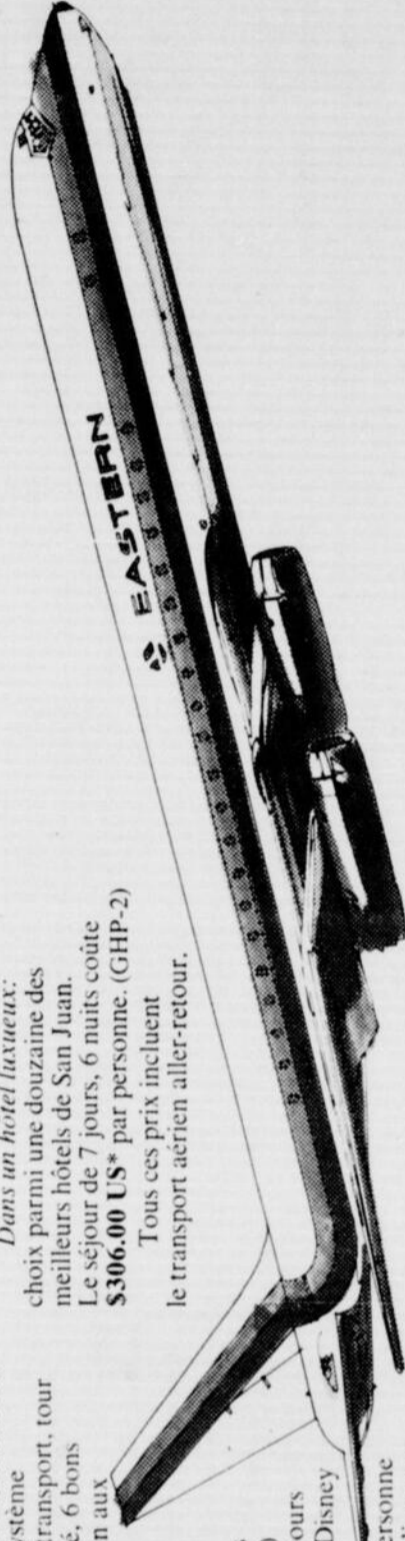
Mexico, Cuernavaca, Taxco, Acapulco... Ce voyage de 15 jours vous conduit des hauts plateaux mexicains jusqu'aux plages dorées du Pacifique. Jardins flottants, corrido, Ballets Folkloriques, routes panoramiques et villes historiques, puis onze jours de détente au soleil d'Acapulco, tout cela fait partie du voyage.

Vous aurez le temps d'explorer, d'acheter des bijoux d'argent, de nager, de faire du ski nautique et de la pêche en haute mer. Une croisière-coquetel dans la baie d'Acapulco, le logement, le transport aérien sont inclus dans le prix de \$462.00 US\* par personne, tarifs de groupe. (BT01)

#### Appelez Eastern Airlines, 931-8211.

De retour à San Juan, vous passez 2 nuits à un bel hôtel. Un siège réservé à la piste El Comandante vous attend. Transport aérien, transfert de bagages, deux repas par jour à San Juan et la belle hospitalité des bateaux vous coûteront \$341.00 US\* par personne, (GOSG)

Volé vers San Juan, montez à bord du M.T.S. Galaxie† pour entreprendre une croisière de 4 jours à Ste-Croix, la Guadeloupe et Antigua.



\*Logement à deux personnes par chambre. Tous les prix sont en dollars US et incluent le transport aérien. \*\*Excepté les Bermudes, les Bahamas, la Jamaïque et le "Air Shuttle". † Le M.T.S. Sunward bat pavillon norvégien, et le M.T.S. Galaxie, pavillon grec. Ces vaisseaux sont conformes aux standards de sécurité internationaux 1960 pour nouveaux bateaux et aussi aux règlements de sécurité-incendie de 1966.

# L'immense arbre à pain de St-Vincent

par J.C. Fortin

Lorsque le capitaine William Bligh arriva aux Antilles avec un chargement de plantes d'arbre à pain venant du Pacifique Sud pour les planter dans le sol des Antilles (afin de fournir une nourriture peu coûteuse pour les esclaves), il n'aurait pas cru que deux siècles plus tard, un descendant de ces arbres deviendrait une attraction touristique.

Au jardin botanique de St-Vincent — le plus ancien de l'hémisphère occidental — on peut admirer un immense arbre à pain portant cette inscription:

(*Artocarpus incisa*) Descendant de l'un des premiers arbres à pain qui furent plantés en 1793 par le capitaine Bligh du H.M.S. Providence à St-Vincent, Antilles.

Le loup de mer Bligh fut frustré dans sa première tentative d'implantation, par la mutinerie qui se produisit sur le HMS Bounty. Bligh et 18 matelots loyaux furent abandonnés par les mutins dans une chaloupe. Ils réussirent à s'en tirer après un parcours de 4,000 milles et Bligh retour-

na à bord du HMS Providence quatre ans plus tard, pour compléter sa mission.

«L'Arbre de Bligh» est une des attractions de St-Vincent, que l'on peut compter parmi les îles antillaises qui ont gardées leur charme naturel. Les photographes amateurs: apprécieront le pittoresque de plusieurs églises dans la capitale, Kingstown.

On peut se rendre à St-Vincent grâce aux services d'Air Canada vers La Barbade (tous les jours en hiver de Montréal ou de Toronto, six jours sur sept en été). De La Barbade, on prend un avion de la LIAT (Leeward Islands Air Transport) entre les îles. Le coût du voyage en avion est de \$271, au tarif excursion de 21 jours en classe économique, aller-retour.

(D'autres détails sur St-Vincent et Les Grenadines peuvent être obtenus des agents de voyages ou du représentant canadien de l'Office du Tourisme de St-Vincent, 2 rue Calton, Toronto 200.)



## L'Espagne, pays de l'été éternel

L'Espagne, c'est le pays des plages ensoleillées, des nombreux visiteurs étrangers, des danses endiablées et aussi de la détente dans les régions montagneuses. Cette scène a été croquée sur la Costa Blanca (Côte blanche) baignée par les flots bleus de la Méditerranée.



## Un sport typiquement louisianais

Vous savez ce que font ces photographes amateurs groupés autour de la table au centre. Ils courent sur pellicule une course d'écrevisses disputée à Breaux Bridge, en pleine région acadienne de la Louisiane. Les délicieux crustacés sont fort populaires dans cet Etat américain. On les fait parfois se battre ensemble, tout comme les coqs en Haïti et ailleurs dans le monde.

## Vacances-spectacles à Londres par Air Canada

Air Canada et BOAC viennent d'annoncer une nouvelle formule de vacances-spectacles à Londres constituant une version abrégée de la formule qui a obtenu tant de succès en 1970.

Elle réunit les mêmes éléments que les vacances-spectacles de deux semaines, mais elle est destinée aux vacanciers qui disposent d'une semaine seulement. Le prix n'en est que de \$261 par personne à partir de Montréal: de \$299 à partir de Toronto.

Cette somme comprend le billet d'avion en classe économique, les transferts entre l'aéroport et l'hôtel, la chambre avec baignoire pendant sept nuits dans un des quatre hôtels participants, petit déjeuner compris, les billets de quatre spectacles londoniens et une voiture de louage Avis pendant une journée.

Ce prix forfaitaire est offert en vertu d'un nouveau tarif de circuit discuté aux récentes conférences sur les tarifs aériens et reste subordonné à la ratification gouvernementale.

Il y aura neuf départ à compter du quatre février 1972.

**Iberia: le plus court chemin entre Montréal et Mexico**

De Montréal à Mexico sans escale. En 5 heures seulement, Iberia vous conduit au soleil. Iberia, c'est le plus court chemin (et le plus rapide) entre chez vous et la plage. Et si vous voulez, Iberia peut aussi être votre guide; nous avons un vaste choix de circuits organisés complets. Informez-vous auprès de votre agent de voyages à ce sujet et demandez-lui notre nouvel horaire pour la route Montréal-Mexico. Nos Super DC-8 allongés font le trajet trois fois par semaine. Les plages du Mexique vous attendent... et nous aussi! Arriba! Arriba!

LE CHARME DE L'ESPAGNE DANS TOUS LES CIELS DU MONDE.

Appelez: (514) 861-9531

**IBERIA**  
LIGNES AERIENNES INTERNATIONALES D'ESPAGNE

LONGUEUIL

1 Place Longueuil  
679-3777

STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ

VOYAGES  
**TRAVELAIDE**

LAVAL  
CENTRE LAVAL  
Sortie 7 Autoroute  
688-5310

STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ

MEZZANINE ÉDIFICE DOMINION SQUARE, 1010 ouest, STE-CATHERINE — Métro Peel, 861-7272  
SUR LA PLAZA ST-HUBERT — 911 est, BEAUBIEN — métro Beaubien, 273-7755